



ஹமாஸுக்கு ஆதரவளிக்கும்  
லெபனான் பாலஸ்தீனியர்கள்

வானதி

பக்கம்  
02

பக்கங்கள்: 11



தீ : 03

# THEEMPUNAL திம்புனல்

வாராந்தப் பத்திரிகை

புனல்:50

27.04.2024 சனிக்கிழமை

வள்ளுவர் ஆண்டு 2054

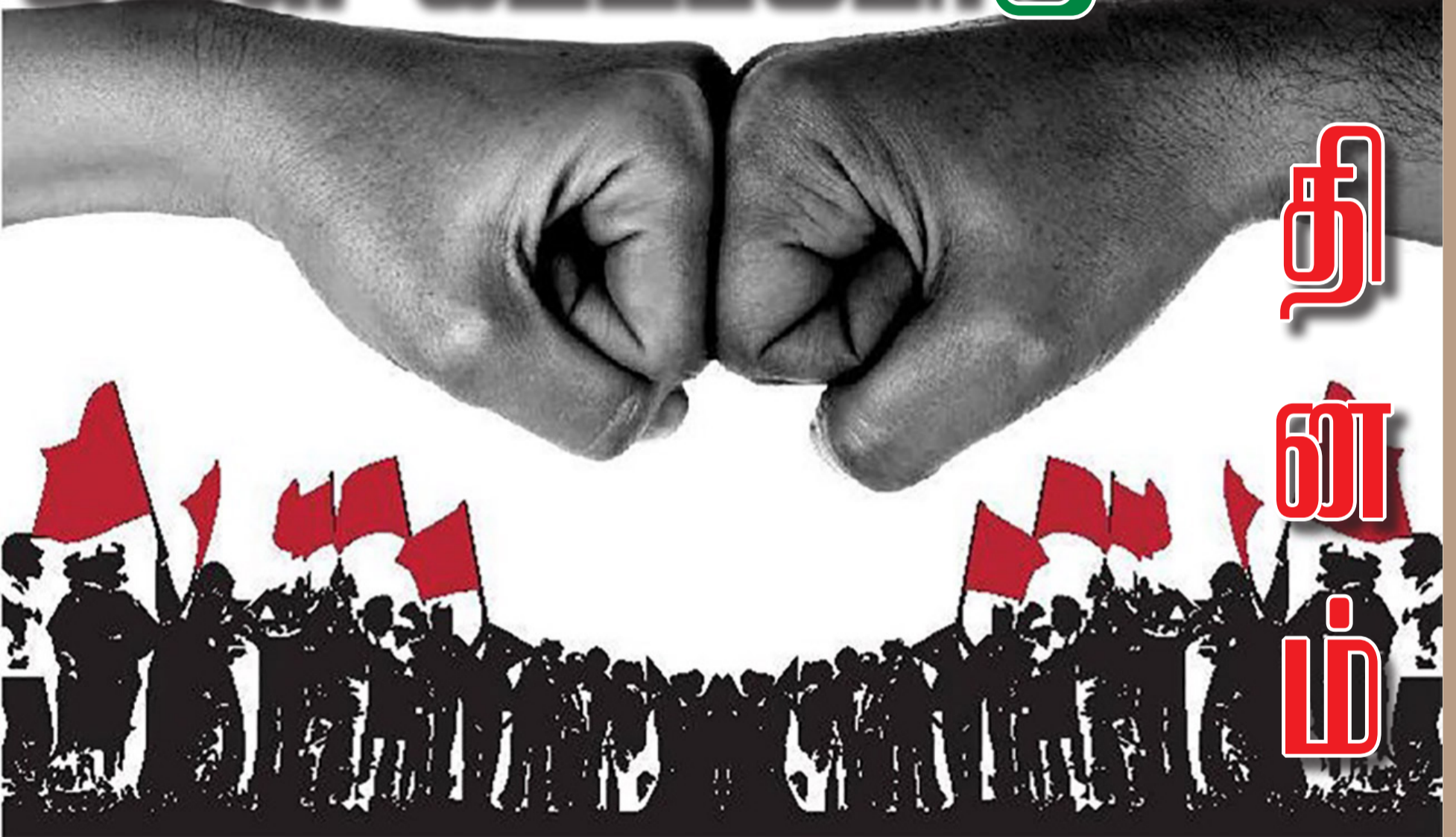


வர்க்குரண்பாட்டை வழி  
நடத்திச்செல்ல எழுத்தாயுதம்  
மிரயோகித்த கே.டானியல்!

முருகூபதி

பக்கம்  
05

## கலை கட்டப்போகும் மே



தி  
னம்

**ஜ**னாதிபதித் தேர்தல், பாராளுமன்றத் தேர்தல் ஆகியவற்றில் ஏதோ ஒன்றை எதிர்பார்த்திருந்த அரசியல்வாதிகள் மே தினக் கொண்டாட்டத்துக்குத் தயாராகி விட்டனர். மே தினம் என்பது தொழிலாளர்களுக்கான நாள். அரசியல்வாதிகள் அதனைத் தமது பிரச்சார நாளாக மாற்றிவிட்டனர்.

தொழிலாளர்களின் உரிமைக்காக ஒதுக்கப் பட்ட மே தினத்தில் அரசியல் கட்சிகள் தமது செல்வாக்கை வெளிப்படுத்தும் நாளாக உருவ கப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. பல அரசியல் கட்சிகள், கொழும்பில் மே தினக் கொண்டாட்டத்தை நடத்தப் போகின்றனர்.

ஜனாதிபதி ரணில் விக்கிரமசிங்க ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் பேரணியில் பங்கேற்கவுள்ளார். 100,000க்கும் அதிகமானவர்கள் கலந்து கொள்வார்கள் என ஏற்பாட்டாளர்கள் கூறுகின்றனர். மாளிகாவத்தைமே தினக் கூட்டம் நடைபெறும் என ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் பொதுச் செயலாளர் பாலித ரங்கே பண்டார தெரிவித்துள்ளார். மாளிகாவத்தைமே உள்ள சிறி சேன மைதானத்திற்கு பொலிஸார் அனுமதி மறுத்துள்ளனர் என CMU பொதுச் செயலாளர் எஸ். பி.நாதன் தெரிவித்துள்ளார். விஹார மகாதேவி

பூங்காவில் உள்ள உள்ளக விளையாட்டரங்கை பயன்படுத்துவதற்கு கொழும்பு மாநகர சபையின் அனுமதிக்காக அவர்கள் தற்போது காத்திருக்கின்றனர்.

மக்கள் ஐக்கிய சக்தியின் மே தினம் ஏ.ஈ. குணசிங்க மைதானத்தில் நடைபெறும் என பொதுச் செயலாளர் ரஞ்சித் மத்தும பண்டார தெரிவித்துள்ளார். கொழும்பு, மாத்தறை, அநுராதபுரம், யாழ்ப்பாணம் ஆகிய நான்கு நகரங்களில் நடைபெறும் பேரணிகள் ஒவ்வொன்றிலும் NPP கட்சித்தலைவர் ஒருவர் இருப்பார் என்று உறுப்பினர் டாக்டர் நலிந்த ஜயதிஸ்ஸ தெரிவித்தார். யாழ்ப்பாணத்தில் காலை 10 மணிக்கு ஆரம்பமாகும், மற்றவை பிற்பகல் 2 மணிக்கு நடைபெறும் எனவும் அவர் தெரிவித்தார்.

முன்னிலை சோசலிஷ்ட் கட்சியின் பேரணி மாளிகாகந்தவில் பிற்பகல் 1 மணிக்கு ஆரம்பமாகி ஹைட் பார்க்கில் நடைபெறவுள்ளது. கூட்டம் பிற்பகல் 3 மணிக்கு நடைபெறும் என விளம்பர செயலாளர் GGJ ஜாகொட தெரிவித்தார். “உழைக்கும் மக்களே, சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் மரணப் பொறி மற்றும் இந்திய காலனித்துவத்தை தோற்கடிப்போம்” இதைத் தொடர்ந்து மும் மொழி கலாசார நிகழ்ச்சியும்

நடைபெறும்.

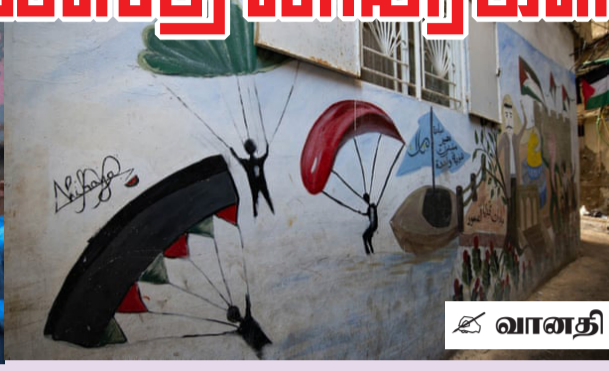
லங்கா சமசமாஜக் கட்சி பேரணியாகச் சென்று ஆனந்த சமரக்கோள் திறந்த அரங்கில் மே தினக் கூட்டத்தை நடத்தவுள்ளது. ஆனால் லங்கா சமசமாஜக் கட்சித் தலைவர் திஸ்ஸ விதாரண தனித்துச் செல்வதாகக் கூறிய அதேவேளை, இலங்கை கம்யூனிஸ்ட் கட்சி (CP) லங்கா சமசமாஜக் கட்சி பிளவுபட்டுள்ளதாகவும் சில குழுக்கள் ஆறு இடதுசாரிக் கட்சிகளுடன் இணைந்து மே தினக் கொண்டாட்டத்தில் ஈடுபட விருப்பதாகவும் கூறியது.

யாழ்ப்பாணம் சங்கிலியன் பூங்காவில் இலங்கை ஆசிரியர் சங்கம் ஒன்றுகூடவுள்ளது. கல்வித்துறையில் உள்ள அனைத்து பிரச்சினைகளுக்கும், குறிப்பாக வடமாநில பள்ளிகளுக்கும் தீர்வு காணுமாறு அரசை வலியுறுத்துவோம் என பொதுச்செயலாளர் ஜோசப் ஸ்டாலின் தெரிவித்துள்ளார்.

இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ் (CWC) இரண்டு இடங்களைத் தேர்வு செய்துள்ளது. ஆனால் மே தினக் கொண்டாட்டம் நடைபெற மா என்பது இன்னும் உறுதியாகத் தெரியவில்லை என்று பேச்சாளர் ஒருவர் தெரிவித்தார்.

‘பேசாப் பொருளையும் பேசும் குரல்’

# ஹமாஸுக்கு ஆதரவளிக்கும் லெபனான் பாலஸ்தீனியர்கள்



ஊர் வாசதி

**சி**வப்பு தலைகீழ் முக்கோணம் எல்லா இடங்களிலும் உள்ளது - சுவர்களில் ஸ்டென்சில் செய்யப்பட்டு, ஸ்டேர் ஷட்டர்கள் எதில் தெளிக்கப்பட்டது, பெய்ருட்டில் உள்ள புரஜ் அல்-பரஜ்னே அகதிகள் முகாமைப் பிரிக்கும் குறுகிய சந்துகள் வழியாக பார்வையாளர்களை வழி நடத்தும் ஒரு நிலையான தீம்.

ஹமாஸ் வெளியிட்ட போர் வீடியோக்களில், காலாவில் உள்ள இஸ்ரேலிய டாங்கிகளை அதன் போராளிகள் குறிவைத்து, 170 மைல்கள் (270 கி.மீ) தொலைவில் உள்ள முகாமில் புதிதாக எங்கும் காணப்பட்ட சின்னம் ஆயுதப் போராட்டத்திற்கு ஆதரவான கருத்தை மாற்றுவதைக் குறிக்கிறது.

“நாங்கள் பெருமிதம் கொள்கிறோம் மற்றும் காரணத்தைப் பற்றி அதிக விழிப்புணர்வுடன் இருக்கிறோம்,” என்று 25 வயதான நிறையா அம்மன் இப்ராஹிம் கூறினார், அதன் சுவரோவியங்கள் முகாமின் சுவர்களை அலங்கரிக்கின்றன. ஒன்று பாராசூட்டர்களை சித்தரிக்கிறது, ஹமாஸ் போராளிகள் ஒக்ரோபர் 7 அன்று அதன் கொடிய தாக்குதலை நடத்த இஸ்ரேலுக்குள் இறங்குவதை நினைவூட்டுகிறது. மற்றொருவர் ஹமாஸின் இராணுவ செய்தித் தொடர்பாளர் அபு ஒபேதாவின் முகத்தை கெஃபியாவில் போர்த்தியிருப்பதை சித்தரிக்கிறார்.

“நாங்கள் அவர்களுடன் இருக்கிறோம்,” என்று இப்ராஹிம் கூறினார். “காலாவில் நடந்த அனைத்தும் இருந்தபோதிலும், பாதிக்கப்பட்டவர்கள் இருந்தபோதிலும்.”

இலட்சக்கணக்கான பாலஸ்தீனியர்கள் பல தசாப்தங்களாக லெபனானின் அகதிகள் முகாம்களில் தவித்து வருகின்றனர் - நாடற்றவர்கள், அவர்களது புரவலர் சமூகங்களால் ஒதுக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் எதிர்காலத்திற்கான வாய்ப்புகள் எதுவும் இல்லை.

சமீப காலம் வரை, முகாமின் பாழடைந்த கட்டடங்களின் சுவர்கள் மங்கிப்போன கிராஃபிட்டிகளைக் கொண்டிருந்தன, இது ஒரு காரணம் பழுதடைந்துவிட்டது என்பதற்கான சான்றாகும். ஆனால் இஸ்ரேல் மீதான ஹமாஸின் தாக்குதல் மற்றும் காலாவில் அடுத்தடுத்து நடந்த போர் ஆகியவை பாலஸ்தீனிய அரசுக்கான அபிலாஷைகளையும் பழைய தலைமுறையின் தொலைதூர நினைவுகளில் மட்டுமே இருக்கும் தாயகத்திற்குத் திரும்புவதற்கான கனவையும் புதுப்பித்துள்ளன.

“இடம்பெயர்ந்த முதியவர்கள் மட்டுமே பாலஸ்தீனத்தைப் பற்றி பேசுவார்கள்,” என்று இப்ராஹிம் கூறினார், ஒரு தலைமுறையின் ஒரு பகுதியாக முகாமில் பிறந்தவர், அரசியலில் இருந்து விலகி வாழ்வாதாரத்தை அகற்றுவதில் கவனம் செலுத்தினார்.

இப்போது, அவரது தலைமுறை முன்னெப்போதும் இல்லாத வகையில் உற்சாகமடைந்துள்ளது. “உங்களிடம் 10 முதல் 15 வயதுடைய சிறுவர்கள் உள்ளனர், அவர்கள் பாலஸ்தீனத்தில் என்ன நடக்கிறது என்பதைப் பற்றி பேசுகிறார்கள்,” என்று அவர் கூறினார்.

யுத்தம் முகாம்களில் அன்றாட வாழ்க்கையை உட்கொண்டுள்ளது. Burj al-Barajneh க்கு சமீபத்தில் சென்றபோது, பிளாஸ்டிக் இயந்திரத் துப்பாக்கிகளுடன் ஆயுதம் ஏந்திய சிறுவர்கள், நெரிசலான தெருக்களில் ஓடி, சிவப்பு முக்கோணத்தால் வர்

ணம் பூசப்பட்ட மூலைகளுக்குப் பின்னால் வாத்துக்கொண்டு போர் விளையாடினர். காலாவில் நடந்த போரின் நேரடி ஒளிபரப்பைப் பார்த்து, பெரியவர்கள் காஃபி ஷாப்பில் அமர்ந்து சீட்டு விளையாடினர்.

இஸ்ரேலியப் படைகள் லெபனான் துணை இராணுவக் குழுவான ஹெஸ்பொல்லாவுடன் தினசரி துப்பாக்கிச் சூட்டைப் பரிமாறிக் கொள்வதால், இஸ்ரேல்-லெபனான் எல்லையிலும் பதட்டங்கள் பெருமளவில் அதிகரித்துள்ளன.

மேற்கத்திய நாடுகள் ஹமாஸை ஒரு பயங்கரவாத அமைப்பாக நியமித்துள்ளன - ஆனால் பாலஸ்தீனியர்கள் அதை “எதிர்ப்பு” என்று அழைக்கின்றனர், இது இஸ்ரேலிய ஆக்கிரமிப்பிற்கு எதிராக நியாயமான போராட்டத்தை நடத்துவதாகக் கருதப்படும் ஆயுதம் தாங்கிய பிரிவுகளின் தளர்வான குழுவாகும். ஒக்ரோபர் 7 ஆம் திகதி நடந்த சம்பவங்கள் பயங்கரவாதச் செயலாகக் கருதப்படாமல், ஒரு எழுச்சியூட்டும் சிறை உடைப்பாகக் கருதப்படுகின்றன. சிவப்பு முக்கோணம், பாராசூட்டர்கள் மற்றும் ஒபீடா போன்ற சின்னங்கள் பின்கள், டி-சர்ட்டுகள் மற்றும் காபி குவளைகளில் பொறிக்கப்பட்டுள்ளன, மேலும் அவை பிரபலமான கலாசாரத்தில் உறிஞ்சப்படுகின்றன, அவற்றின் முறையீடு பாலஸ்தீனிய சமூகங்களுக்கு அப்பால் நீண்டுள்ளது.

“எதிர்ப்பு” க்கான ஆதரவு “தார்மீகமானது” மற்றும் அரசியல் அல்ல என்பதை இப்ராஹிம் உடனடியாக தெளிவுபடுத்தினார். Obceida வின் எங்கும் நிறைந்த படம், தரையில் இருக்கும் போராளிகளுடன் ஒற்றுமையைக் காட்டுவதை நோக்கமாகக் கொண்டிருந்தாலும், கட்டார் மற்றும் லெபனானில் இருக்கும் ஹமாஸின் அரசியல் தலைவர்களின் படங்கள் குறிப்பாக இல்லை.

“மக்கள் ஹமாஸின் இராணுவப் பிரிவுக்கும் அரசியல் பணியகத்திற்கும் இடையே நன்றாக வித்தியாசம் காட்டுகிறார்கள்,” என்று ஃபிரெஞ்ச் இன்ஸ்டிடியூட் ஆஃப் தி நியர் ஈஸ்டின் ஆராய்ச்சியாளர் மேரி கோர்ட்டம் கூறினார், ஆதரவின் தற்காலிக எழுச்சியானது அரசியல் தொடர்புகளில் நீடித்த மாற்றமாக மொழிபெயர்க்காது.

முகாம்களிலுள்ள பாலஸ்தீனியர்கள் வரலாற்று ரீதியாக ஹமாஸின் போட்டியாளரான ஃபதாவின் பக்கத்தைச் சேர்ந்துள்ளனர், இது பாலஸ்தீனிய அதிகாரசபை மற்றும் லெபனானில் உள்ள முகாம்களை நடத்துகிறது மற்றும் ஹமாஸின் இஸ்லாமியக் கோட்பாட்டை விட மதச்சார்பற்ற நோக்குநிலை மிகவும் சுவையானது.

ஆனால் நீண்டகால ஊழல் குற்றச்சாட்டுகள் மற்றும் 1993 ஒஸ்லோ உடன்படிக்கையின் வாக்குறுதிகளை நிறைவேற்றத் தவறியதன் மத்தியில், ஃபத்தா சட்டபூர்வமாக ஒரு நிலையான சரிவை எதிர்கொண்டார். லெபனானில் உள்ள பாலஸ்தீனிய அகதிகள், ஃபத்தா வாழ்க்கை நிலைமைகளை மேம்படுத்தவில்லை அல்லது வேலை செய்யும் திறன் அல்லது சொந்த சொத்து போன்ற அடிப்படை உரிமைகளைப் பாதுகாக்க உதவவில்லை என்று புகார் கூறுகின்றனர்.

பாலஸ்தீனிய அதிகாரசபையானது லெபனான் முகாம்களுக்கு மாதம் 15 மில்லியன் டொலர்களை ஒதுக்குகிறது, ஆனால் அதில் பெரும்பகுதி அகதிகளுக்கு சேவைகளை வழங்குவதைவிட ஃபத்தா

வின் ஆதரவாளர் வலைப்பின்னல்களுக்கு எரிபொருளாக செலவிடப்படுகிறது என்று ஒரு அதிகாரி கூறுகிறார்.

முகாம்களில் உள்ள மோசமான நிலைமைகள், காலாவில் இஸ்ரேலின் எரிந்த பூமி இராணுவப் பிரச்சாரத்துடன் இணைந்து, பாலஸ்தீனிய காரணத்தின் பாதுகாவலர் என்ற ஃபத்தாவின் அந்தஸ்தை அகற்றுவதற்கு ஹமாஸுக்கு வளமான நிலத்தை வழங்கியுள்ளது. “முகாம்களில் ஒரு பிரபலமான தளத்தை உருவாக்க ஹமாஸுக்கு இது ஒரு சிறந்த வாய்ப்பாகும்” என்று கோர்ட்டம் கூறினார்.

லெபனான் அரசாங்கத்தை அந்நியப்படுத்துவதைத் தவிர்ப்பதற்காக அல்லது முகாம்களை இஸ்ரேலிய குண்டுவீச்சுக்கான இலக்குகளாக மாற்றுவதைத் தவிர்ப்பதற்காக ஹமாஸ் ஆட்சேர்ப்பை மூடி மறைத்துள்ளது. ஆனால் திரைக்குப் பின்னால், குழு இளைஞர்களின் புதிய ஆர்வத்தைப் பயன்படுத்திக் கொண்டது.

தெற்கு நகரமான சைடாவில், உள்ளூர் ஹமாஸ் அதிகாரி ஒருவர், “நூற்றுக்கணக்கான” இளைஞர்கள் சமீபத்திய மாதங்களில் ஆயுதம் ஏந்தத் தயாராக அவரை அணுகியதாகக் கூறினார். “தெற்கு லெபனானில் இருந்து பாலஸ்தீனத்திற்குச் செல்ல நாங்கள் அவர்களுக்கு ஆயுதங்களைக் கொடுக்க வேண்டும் என்று அவர்கள் விரும்பினர், எனவே அவர்கள் படுகொலை செய்யப்படுவதைக் கண்ட பிறகு அவர்கள் சியோனிச நிறுவனத்துடன் போராட முடியும்” என்று ஹசன் ஷனா கூறினார்.

சைதாவில் லெபனானில் உள்ள மிகப்பெரிய அகதிகள் முகாமான ஐன் அல்-ஹில்வே உள்ளது. சுமார் 120,000 பாலஸ்தீனியர்கள் அரை சதுர கிலோமீற்றருக்கும் குறைவான நிலப்பரப்பில் அடைக்கப்பட்டுள்ளனர். காலாவில் போர் வெடித்த போது, முகாமில் “ஒரு பொது அணிதிரட்டல்” இருந்தது, ஒரு ஹமாஸ் போராளி கூறினார், இளைஞர்கள் ஹமாஸின் அணிகளில் சேர வரிசையில் நிற்கிறார்கள். ஹமாஸின் கட்டளைச் சங்கிலிக்கு வெளியே ஊடகங்களிடம் பேசியதால் ஏற்பட்ட பாதிப்புகள் காரணமாக அவர் பெயரை வெளியிட விரும்பவில்லை.

“அவர்கள் ஆயுதங்களைப் பற்றி எமக்குக் கற்றுக் கொடுக்கிறார்கள், அவற்றை எவ்வாறு பிரித்தெடுத்து ஒன்றாகச் சேர்ப்பது” என்று ஒக்ரோபர் 7 ஆம் திகதிக்குப் பிறகு பணியில் சேர்ந்த ஒருவர் கூறினார், ஆயுதமேந்திய எதிர்ப்பே முன்னோக்கி செல்லும் ஒரே வழி என்று உணர்ந்தார். “சண்டைக்குச் செல்வது ஒரு மரியாதையாக இருக்கும்.”

ஹமாஸின் ஆட்சேர்ப்பு செயல்முறை பல ஆண்டுகள் ஆகலாம். புதிதாக சேருபவர்கள் மத போதனையுடன் தொடங்கி பல நிலைகளில் பரிசோதிக்கப்படுகிறார்கள். இராணுவப் பயிற்சி முகாம்களுக்கு வெளியே ஹிஸ்புல்லாவுடன் இணைந்து நடைபெறுகிறது.

முகாம்களில் அணிதிரட்டப்படுவது லெபனானில் பின்னடைவைத் தூண்டும் அபாயம் உள்ளது, அங்கு பாலஸ்தீனியர்கள் உள்நாட்டுப் போரின் ஒரு பகுதியாக இருந்தனர், இஸ்ரேலுடன் இணைந்த வலதுசாரி கிறிஸ்தவ குழுக்களுக்கு எதிராக முஸ்லிம் கட்சிகளுடன் இணைந்து போராடுகிறார்கள். லெபனான் சமூகத்தில் அகதிகளின் ஒருங்கிணைப்பு சர்ச்சைக்குரியதாகவே உள்ளது, ஏனெனில் இது லெபனானின் குறுங்குழுவாத அரசாங்க அமைப்பில் அதிகார சமநிலையை மாற்றும் அபாயம் உள்ளது. லெபனான் அரசாங்கம் ஆட்சேர்ப்பைக் கட்டுப்படுத்த முயன்றது. “இங்கே லெபனானில் உள்ள ஹமாஸுடன் நாங்கள் பல விவாதங்களை நடத்தியுள்ளோம்,” என்று லெபனான் பாலஸ்தீனிய உரையாடல் குழுவின் தலைவர் பாஸல் அல் ஹசன் கூறினார். “எங்கள் இறையாண்மை எங்களிடம் உள்ளது என்றும் லெபனான் சூழ்நிலையில் தாக்கங்களின் சுமை எங்களிடம் உள்ளது என்றும் நாங்கள் கூறியுள்ளோம்.” ஆனால் காலாவில் இஸ்ரேலின் போர் மூலம் வரை, ஆட்சேர்ப்பு தொடரும் என அல் ஹசன் எதிர்பார்க்கிறார். “துன்பம் அதிகமாக உள்ளது, பாலஸ்தீனிய மக்களிடையே பொதுக் கருத்து வேறு எந்தப் பிரச்சினையையும் விட இதில் கவனம் செலுத்துகிறது,” என்று அவர் கூறினார். ■

"அகலாது அணுகாது தீக்காய்வார் போலக்  
இசுவேந்தர்ச் சேர்ந்தொழுக வார்"

கனகசபை கட்டிடத் தொகுதி,  
புத்தூற்று வீதி, ஏரல்லியூர்,  
தொ.பே.: 021 226 07 05  
www.theempunal.com  
news@theempunal.com



## போதையும் வேகமும் உயிருக்கு அச்சுறுத்தல்

4 த்தாண்டு காலமான ஏப்ரல் 12-14 வரையான காலத்தில் வாசன விபத்துகளில் இருபத்திமூன்று பேர் அல்லது நானொன்றுக்கு சுமார் ஏழு பேர் உயிரிழந்துள்ளனர், குடிபோதையில் வாசனம் ஓட்டுதல், வேகம், கவனக்குறைவு ஆகியனவே விபத்துகளுக்கு முக்கிய காரணமாகும்.

இந்தக் காலப்பகுதியில் இலங்கையின் தேசிய வைத்தியசாலையில் மாத்திரம் பதிவான மொத்த விபத்துகளின் எண்ணிக்கை 161 ஆகும். சில பட்டாசு காயங்களும் இருந்தன, ஆனால் பெரிதாக எதுவும் இல்லை.

வீதி விபத்துகள் மற்றும் நீரில் மூழ்கும் சம்பவங்கள் பருவகால அதிகரிப்பு உள்ளது, ஆனால் இந்த ஆண்டு சம்பவங்களின் எண்ணிக்கை குறைவாகவே உள்ளது என்று சுகாதார அமைச்சின் தொற்று அல்லாத நோய்கள், காயம் தடுப்பு மற்றும் கட்டுப்பாட்டு பிரிவின் தலைவரான ஆலோசகர் சமூக மருத்துவப் டாக்டர் சமித் சிறிதுங்க தெரிவித்தார்.

ஒரு நாளைக்கு சுமார் 30 முதல் 32 விபத்துகள் நிகழ்கின்றன, இதில் எட்டு முதல் ஒன்பது விபத்துகள் போக்குவரத்து விபத்துகள் என வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. கார் விபத்துகள், பின்பக்க மோதல்கள், நேருக்கு நேர் மோதல்கள் மற்றும் பக்கவாட்டு மோதல்கள் ஆகியவை அடிக்கடி ஏற்படும் வகைகள். பல பின்விளைவுகளை கருத்தில் கொண்டு விபத்துகளை குறைக்கும் திட்டமொன்றை முன் வைக்குமாறு கலாநிதி சிறிதுங்க அழைப்பு விடுத்துள்ளார்.

காயமடைந்தவர்களில் பெரும்பாலும் 15 முதல் 45 வயது வரையிலான உற்பத்திப் பிரிவைச் சேர்ந்தவர்கள், இதன் விளைவாக அவர்களுக்கும் அவர்களது குடும்பங்களுக்கும் சமூகத்திற்கும் விளைவுகள் ஏற்படுகின்றன. சாலை பாதுகாப்பு, நீரில் மூழ்குதல், வீடு மற்றும் பணியிட பாதுகாப்பு போன்றவற்றை நிவர்த்தி செய்ய கடந்த ஆண்டு பல துறை செயல் திட்டம் தொடங்கப்பட்டது, என்றார். 2025 ஆம் ஆண்டுக்குள் போக்குவரத்து விபத்துகளில் 10% மற்றும் 2030 க்குள் குறைந்தபட்சம் 20% குறைக்கப்பட வேண்டும்.

"இலங்கையில் வாசனம் ஓட்டும் போது இரத்தத்தில் உள்ள மதுபானத்தின் தற்போதைய ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய விலை டெசிலிட்டருக்கு 0.80 கிராம் ஆகும், இதை மேலும் குறைக்க வேண்டும் என்பதே எங்கள் பரிந்துரை" என்று டாக்டர் சிறிதுங்க கூறினார்.

இதற்கிடையில், சுகாதாரம் மற்றும் போக்குவரத்து அமைச்சகங்கள், தேசிய ஆபத்தான மருந்துகள் கட்டுப்பாட்டு வாரியம் மற்றும் காவல்துறை ஆகியவை இணைந்து சட்டவிரோத போதைப் பொருட்களைப் பயன்படுத்தும் சாரதிகளைக் கண்டறியும் முன்னோடித் திட்டத்தை அறிமுகப்படுத்தவுள்ளன. சிறுநீர் மற்றும் இரத்தப் பரிசோதனைகளுக்கு மாற்றாக சாலையோரங்களில் உமிழ்நீர் பரிசோதனைகள் பயன்படுத்தப்படும் வாய்வழி திரவ ஆய்வுகள் இலங்கையில் இன்னும் கிடைக்கவில்லை, ஆனால் தொழில்நுட்பம் ஆராயப்பட்டு வருகிறது.

சாலை வலையமைப்பின் பாதுகாப்பு தணிக்கையை RDA தயாரித்து வருகிறது என்று RDA துணை இயக்குநர் ஜெனரல் கே.சந்திரகுமார் தெரிவித்தார். காவல்துறை அடையாளம் கண்டுள்ள 180 அபாயகரமான இடங்களில், 84 இடங்கள் ஏற்கெனவே சரி செய்யப்பட்டுள்ளன. மற்ற இடங்களில் பராமரிப்பு பணிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. விபத்துகள் நடந்த இடங்கள் குறித்த நிகழ்நேர தகவல்களை வழங்கும் தரவுத்தளம் பயனுள்ளதாக இருக்கும், என்றார்.

"தள்ளுபடியான குறுக்குவழிகள் மற்றும் ஸ்பீட் பிரேக்கர்களை நிறுவுதல் ஆகியவை முன்னேற்றமான போக்குவரத்தை அமைதிப்படுத்தும் விருப்பங்கள்" என்று திரு.சந்திரகுமார் கூறினார். "சூரிய சக்தியில் இயங்கும் டிராஃபிக் ஃபிளாவுர்கள் மற்றும் டிராட் ஸ்டாண்ட்களை, குறிப்பாக அபாயகரமான இடங்களில் பொருத்துவது பாதுகாப்பை அதிகரித்துள்ளது." 2024 ஆம் ஆண்டின் இறுதிக்குள், ஒவ்வொரு வளர்ந்த மற்றும் வளர்ச்சியடையாத சாலைகளின் வேக வரம்புகள் பயன்பாடு, நிலை மற்றும் வளைவுகளின் அடிப்படையில் திருத்தப்படும். சட்ட வரையாளர் திணைக்களம் இதற்கான ஆலோசனைகளை வரைந்து வருவதாக திரு.சந்திரகுமார் தெரிவித்தார்.

ஏப்ரல் 10 மற்றும் 15 க்கு இடையில், மொத்தம் 51 விபத்துகள் பதிவாகியுள்ளன, அவற்றில் எதுவுமே உயிரிழக்கவில்லை என அதிவேக நெடுஞ்சாலை நடவடிக்கை பராமரிப்புப் பிரதிப் பணிப்பாளர் ஆர்.ஏ.டி கஹடபிட்டிய தெரிவித்தார்.

போக்குவரத்து இராஜாங்க அமைச்சர் லசந்த அழகியவண்ண 2021 ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடுகையில், 2,500 உயிரிழக்கும் விபத்துகள் இடம்பெற்ற நிலையில், கடந்த வருடம் விபத்துகளின் எண்ணிக்கை 2,100 ஆக சிறிதளவு குறைந்துள்ளது.

"எல்லாமே கல்வியில் தொடங்கி முடிவடைகிறது," என்று அவர் கூறினார்.

இப்பிரச்சாரத்தின் ஒரு பகுதியாக, மாணவர்களுக்கு பாதுகாப்பான சூழலை உருவாக்க பள்ளிகளில் சாலை பாதுகாப்பு கிளப்புகள் தொடங்கப்பட்டன. சாலை பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள் மற்றும் அடிப்படை முதல்தர அறிவு ஆகியவை பள்ளி பாடத்திட்டத்தில் சேர்க்கப்படும், என்றார்.

வேக வரம்புகளைக் குறைப்பது மட்டுமே விபத்துகளில் கணிசமான வீழ்ச்சிக்கு வழிவகுக்கும், அழகியவண்ணா கூறினார். வேக வரம்புகளை மேம்படுத்துவதற்கான அரசிதழ் விரைவில் வெளியிடப்படும். இணையம் இயக்கப்பட்ட டிஜிடி புள்ளிகள் அமைப்பு முடிவடையும் தருவாயில் உள்ளது, மேலும் இது செயல்படுத்தப்படும். கொள்முதல் தொடங்கியுள்ளது. உலக வங்கியின் நிதியுதவியுடன் கூடிய திட்டம், நாட்டின் போக்குவரத்து தொடர்பான அனைத்து நிறுவனங்களையும் ஒரே தளத்தில் இணைக்கும், நிகழ்நேர தரவுத்தளத்தை உருவாக்குவதுடன், மோட்டார் போக்குவரத்துத் துறையின் KI யோசனைத்திட்டம் கருத்துப்படி.

சாலைப் பாதுகாப்பு தொடர்பான 17 நிறுவனங்களைக் கொண்ட தேசிய சாலைப் பாதுகாப்பு கவுன்சிலை தேசிய ஆணையமாக மாற்றுவதற்கான திட்டங்கள் நடந்து வருகின்றன. இதற்கிடையில், போக்குவரத்து விபத்துகளால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு இழப்பீடு தொகையை உடனடியாக வழங்க காப்பீட்டு நிறுவனங்களுடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்தப்பட்டு வருகிறது. 500,000, சட்ட நடவடிக்கைகளின் தேவையை மறுத்து, அழகியவண்ணா கூறினார். ■

## தேர்தலில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் போதும் AI தொழில்நுட்பம்



தேர்தல்களில் சுழற்சியில் செயற்கை நுண்ணறிவு (AI) உருவாக்கப்பட்ட உள்ளடக்கத்தின் எதிர்மறையான விளைவுகள் குறைக்கப்படுவதை உறுதிசெய்ய தேர்தல் ஆணையம் (EC) அவசர நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டியதன் அவசியத்தை தேர்தல் கண்காணிப்பாளர்களும் பார்வையாளர்களும் வலியுறுத்துகின்றனர்.

ஹெஷ்டேக் ஜெனரேஷன் நிகழ்ச்சித் தலைவர் தர்ஷத் கமகே தெரிவித்த தாவது, அவர்கள் இன்னும் தேர்தலை மையமாகக் கொண்ட நடவடிக்கைகளைத் தொடங்கவில்லை என்றாலும், சமூக உட்களங்களில் அரசியல் சொற்பொழிவுகள் அதிகரித்து வருவதை அவர்கள் அவதானிக்கிறார்கள்.

"தற்போது AI வணிக விளம்பரங்களுக்குப் பயன்படுத்தப்படுவதைப் பார்க்கிறோம், இது தனிப்பட்ட முறையில் தீங்கு விளைவிப்பதில்லை. பாலின அடிப்படையிலான துன்புறுத்தலுக்கான ஒரு கருவியாக, குறிப்பாக பெண்கள் மற்றும் சிறுமிகளை குறிவைத்து, படங்களை மாற்றுவதற்கும் மற்றும் பிற சம்மதமற்ற செயல்களுக்கும் AI இன் சாத்தியமான பயன்பாட்டை நாங்கள் கான்கிறோம். மக்கள் ஐக்கிய சக்தி எம்.பி, ஹிருணிகா பிரேமச்சந்திர (ஒன்று அல்லது இரண்டு சம்பவங்கள்) மற்றும் [நடிகை] தமிதா அபேர்தன் போன்ற பிற அரசியல் பிரமுகர்களுக்கும் இது நடப்பதை நாங்கள் அவதானித்துள்ளோம்," என்று கமகே கூறினார், பிரச்சாரம் தொடங்கியதும், அவர்கள் அவ்வாறு செய்யக்கூடும் நிறைய உருவாக்கும் AI மற்றும் ஆழமான போலிகளைப் பார்க்கவும்.

ஜனநாயக சீர்திருத்தங்கள் மற்றும் தேர்தல் கற்கைகளுக்கான நிறுவனம் (IRES) நிறைவேற்றப் பணிப்பாளர் (ED) Manjula Gajanayake கூறுகையில், பல அரசியல் கட்சிகள் AI ஐப் பயன்படுத்தும், இது தேர்தலில் பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் என்று அவர்கள் கணித்துள்ளனர்.

"எங்களால் AI ஐ பொறுப்புடன் பயன்படுத்த முடிந்தால், இலங்கையின் தேர்தல் செயல்பாட்டில் பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்த முடியும்," என்று கஜநாயக்க தி சண்டே மோர்னிங்கிடம் கூறினார், இருப்பினும் EC இன் போலி வீடியோவை உருவாக்க AI ஐப் பயன்படுத்துவது போன்ற எதிர்மறையான பயன்பாடுகளை எச்சரித்தார். வாக்களிக்கும் நாளுக்கு முன் தலைவர் தவறான செய்திகளை பரப்புகிறார்.

AI ஐ சிக்கலற்ற வழிகளில் பயன்படுத்தலாம் - எடுத்துக்காட்டாக, ஆக்கபூர்வமான பிரச்சாரத்திற்கு, ஒரே இரவில் வைரலாகும் தவறான தகவல்களைப் பரப்பும் ஆழமான போலிகளும் இருக்கலாம் என்றும் கமகே கூறினார். "இவை வேட்பாளர்கள் மற்றும் அரசியல் கட்சிகள் மற்றும் தேர்தல் செயல்முறை மீது கவனம் செலுத்தலாம்."

பிரச்சாரத்தில் AI ஐப் பயன்படுத்துவதற்கான மிக முக்கியமான சம்பந்திய எடுத்துக்காட்டுகளில் ஒன்று, அண்டை நாடான பாகிஸ்தானில் இருந்து வருகிறது, அங்கு முன்னாள் பிரதமர் இம்ரான் கானின் பாகிஸ்தான் தேவ்ரீக்-இ-இன்சாஃப் (PTI) கட்சி, நேரில் பேரணிகளை நடத்தவோ அல்லது கானின் படத்தை விளம்பரப்படுத்தவோ தடை செய்யப்பட்டிருந்தாலும் AI ஐப் பயன்படுத்தி கான் நான்கு வீடியோ கிளிப்புகளை டிவி தயாரித்தது (அவர் சிறையில் அடைக்கப்பட்டிருந்தாலும்) மற்றும் பெர்வரி யில் நடந்த தேர்தலில் வெற்றி பெறுவதற்காக சமூக உட்கப் பேரணிகளை வெற்றிகரமாக நடத்தியது.

பிரதமர் நரேந்திர மோடியின் VI-உருவாக்கப்பட்ட அவதாரம் வாட்ஸ் அப் மூலம் பரவியதாக செய்தி வெளியிட்டது, அதில் அவர் வாக்காளர்களை பெயர் சொல்லி உரையாற்றுகிறார். "இம்ரான் கானின் வீடியோவைப் போன்ற எதையும் நாங்கள் இதுவரை பார்க்கவில்லை, ஆனால் நாங்கள் இன்னும் முக்கிய தேர்தல் சுழற்சியில் இறங்கவில்லை" என்று கமகே கூறினார்.

எவ்வாறாயினும், நாடு முழுவதும் உள்ள அரசியல் உரையாடல்களை மாற்றுவதற்கும் கையாளுவதற்கும் சமூக உட்களங்களைப் பயன்படுத்துவதற்கு, இயற்கையான மற்றும் பணம் செலுத்தும் வழிகளில் இலங்கைக்கு புதியதல்ல. உதாரணமாக, 2018 ஆம் ஆண்டு சேனல் 4 நியூஸ், கேம்பிரிட்ஜ் அனாலிட்டிகா, ஃபேஸ்புக்குடன் நெருக்கமாக இணைக்கப்பட்ட ஒரு பகுப்பாய்வு நிறுவனம், அமெரிக்க வாக்காளர்களை பாதிக்க பயன்படுத்தியதாகக் கூறப்பட்டது, விசாரணையில் கேம்பிரிட்ஜ் அனாலிட்டிகா தலைவர் அலெக்சாண்டர் நிக்ஸ், வேலைக்காக தங்கள் சேவைகளைப் பெற விரும்பிய ஒருவரிடம் பேசியது தெரியவந்தது. இலங்கையிலும்.

அதே ஆண்டில், அப்போதைய பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க, 2015 இல் ஐக்கிய தேசியக் கட்சியையும் (UNP) நிறுவனம் அணுகியதாகவும், ஆனால் UNP இந்த வாய்ப்பை ஏற்கவில்லை என்றும் கூறினார். ■

# நியூசிலாந்தில் சமத்துவம் எப்படிக் கொண்டாடப்படுகின்றது?

**ச**மத்துவமான சமதர்ம சிந்தனை என்பது நியூசிலாந்து சமூகப் பரப்பிலே இன்று நேற்று ஆரம்பமானதல்ல. அது கூட, சிந்தனையாளர்களின் வட்டத்திற்கு வெளியே, சாதாரணமானவர்களிடையேயும் பரவலாகக் காணப்பட்டதாகும்.

நியூசிலாந்தின் பூர்வகுடி மவோரி மக்களாகும். ஐரோப்பியர் குடியேறிகளாகும். ஐரோப்பிய காலனித்துவத்தை

பூர்வகுடிகள் எதிர்த்தனர்.

காலவோட்டத்தில்

இரண்டு தரப்பினரி

டையே இணக்கப்

பாடு ஏற்பட்டது.

அதன் பின்னரும் கூட,

நில ஆக்கிரமிப்புகள்

இடம்பெற்றன. அத

னால் நேரடி மோதல்

கள்கூட நடைபெற்றன.

இவ்வாறானதொரு

உக்கிரமான காலகட்

டத்தை கடந்துவருவ

தற்கு, சம்பந்தப்பட்ட

தரப்பினரிடையே காணப்

பட்ட சமதர்ம சிந்தனையே அத்திவார

மாகும்.

தானும் வாழவேண்டும், அடுத்த வரையும் வாழவிடவேண்டும் என்னும் சிந்தாந்தமே நியூசிலாந்து சமூகத்தின் மையவிசை என்று சொல்லலாம். அதனாலேயே, இனம் - மதம் - மொழி - பாலினம் உள்ளிட்ட பல்வேறு நிலைகளிலேயும் சமத்துவத்தை வளர்க்கும் மனப்பாங்கு ஆல்போல் தழைத்து, அறுகுபோல் வேருன்றியதாகக் கருதலாம்.

அதிலே, பெண்ணுரிமைக்குரல் நீண்ட வரலாற்றைக் கொண்டதாகும். பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியிலேயே பெண்ணியக் குரல்கள் நியூசிலாந்தில் உரத்து ஒலிக்க ஆரம்பித்தன. ஊதியத்தில் ஆண்-பெண் பாகுபாடு களையப்பட வேண்டும். பெண்களுக்கு எதிரான வன்முறை நிறுத்தப்படவேண்டும். திருமணச் சட்டம், விவாகரத்து, ஓய்வூதியம் போன்றவற்றில் பாகுபாடு நீக்கப்படவேண்டும் என்பதான கோஷங்கள் அதிகரித்தன.

அன்றைய காலகட்டத்திலேயே, நியூசிலாந்து தேசமாக எழுச்சிகொள்ள ஆரம்பித்திருந்தது. பூர்வகுடிகளான மவோரிகளும், கடல்கடந்து வந்திருந்த ஐரோப்பியர்களும் கனவுகளிலே பங்காளிகளானார்கள். கனவு மெய்ப்படுவதற்கு அவாவினார்கள். ஒன்றுபட்டாலே, உணடுவாழ்வு என்பதை தெரிந்துகொண்டனர். சமூக வாழ்விலே சமத்துவமே ஆரம்பப் புள்ளி என்பதைப் புரிந்துகொள்ள ஆரம்பித்தனர். பழமைவாதிகளின் குரல் ஈனஸ்வரமாகியது.

அதனாலேயே, இற்றைக்கு 131 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர், 1893 ஆம் ஆண்டு செப்டெம்பர்

பர் 19 ஆம் திகதி பெண்ணுக்கு வாக்குரிமை வழங்கும் சட்டம் நியூசிலாந்தில் நிறைவேற்றப்பட்டது.

அதன்மூலமாக, உலகிலேயே முதன் முதலில் பெண்களுக்கு வாக்களிக்கும் உரிமையை வழங்கிய தேசம் என்னும் பெருமை நியூசிலாந்துக்கு கிடைத்தது. உலகத்திற்கோர் புதுமையாகியது.

அதுவே, சமத்துவத்தை அவாவுகின்ற

நியூசிலாந்து

சமூகத்தின்

நாற்று

மேடையா

கியது. பெண்

உரிமை என்

பது வெற்றுக்

கோஷங்களு

டன் முடிந்து

விடவில்லை.

ஒன்றுபட்

டால் உண்டு

வாழ்வு என்

பதை வெறும்

வார்த்தை ஜாலமாக நியூசிலாந்து கடந்து விடவில்லை.

அதனாலேயே, ஆண் - பெண் சமத்துவம் என்பதுடன் மட்டுமே தேடல் நின்று விடவில்லை. இனம் சார்ந்த சமத்துவம், மொழி சார்ந்த சமத்துவம், மதம் சார்ந்த சமத்துவம் என பல்வேறு நிலைகளிலும் சமத்துவம் குறித்த தேடல் தொடர்ச்சியாக நடைபெறுகின்றது. இவற்றிலே நியூசிலாந்து கண்டடைந்துள்ள முன்னேற்றங்கள் எளிதாக அடையப்பட்டவை அல்ல.

“மாதர் தம்மை இழிவு செய்யும் மடமையைக் கொளுத்துவோம். வைய வாழ்வு தன்னில் எந்த வகையினும் நமக்குள்ளே தாதர் என்ற நிலை நிலைமை மாறி, ஆண்களோடு பெண்களும் சரிநிகர் சமானமாக வாழ்வம் இந்த நாட்டிலே” என்னும் எட்டயபுரத்துக் கவிஞரின் ஆத்மார்த்தமான கருத்தே நியூசிலாந்து சமூகச்சிந்தனையிலும் இழையோடியிருப்பதைக் கவனிக்கமுடிகின்றது.

ஆணும் பெண்ணும் நிகர் எனக் கொள்வதாலேயே அறிவில் ஓங்கி தேசம் தளைக்க முடியும் என நியூசிலாந்து சமூகம் நம்புகின்றது.

பாலினச் சமத்துவம், பெண் வலுவூட்டல், பெண் ஒரு மனுஷி என்னும் கோட்பாடுகளே, சமூகத்தின் வளர்ச்சிக்கான படிக்கட்டுக்கள் என்பதை நியூசிலாந்து அரிச்சுவடியாகக் கொண்டிருக்கின்றது.

அதனையே தேசியத் திட்டமிடலிலும் வரித்துக்கொண்டிருக்கின்றது.

பெண் உரிமை தொடர்பிலான, ஐ.நா தீர்மானங்களின் உள்ளார்ந்த கருத்துகளை, நியூசிலாந்து உள்வாங்கிக்கொண்டிருக்கின்றது.

திண்ணை வேதாந்தம் பேசுவது நியூசி

**நியூசிலாந்து சர்ச்சை**

லாந்தின் மரபல்ல.

ஊதியத்தில் ஆண்- பெண் பாகுபாடின்றமை தொடர்பான சட்ட மூலத்தை நியூசிலாந்து நாடாளுமன்றம் 2018 இல் ஏகமனதாக நிறைவேற்றியது.

தாய்மையற்ற பெண்ணுக்கு கருகலைப்பு ஏற்படுகின்றபட்சத்தில், ஊதியத்துடன் கூடிய விடுமுறை கிடைக்கக்கூடிய சட்ட ஏற்பாட்டை நியூசிலாந்து நாடாளுமன்றம் 2021 இல் நிறைவேற்றியது.

அரசியல் கட்சிகளின் தலைமைப் பொறுப்பில் ஆண் - பெண் சமத்துவம் பேணப்படுகின்றது. தலைமைப் பொறுப்பில் பெண் இருக்கும்போது, துணைத்தலைமை ஆணாக இருப்பதுவும், தலைமைப் பொறுப்பில் ஆண் இருக்கும்போது, துணைத்தலைமை பெண்ணாக இருப்பதுவுமான மரபு கொண்டாடப்படுகின்றது.

மேலும் ஒரு படிநிலைகூட எட்டப்பட்டுள்ளது. ஆணும் பெண்ணும் இணைந்த இணைத் தலைமை முறையை சிலகட்சிகள் வகுத்திருக்கின்றன.

நியூசிலாந்து நாடாளுமன்றத்திலே ஆண்-பெண் அங்கத்துவர்களின் எண்ணிக்கை அண்ணளவில் சமானமாக அமைந்துவிடுகின்றது.

நியூசிலாந்தின் அரசு துறைகளின் தலைமைப் பொறுப்பிலுள்ளவர்களின் எண்ணிக்கையில் ஆண்- பெண் பங்கு பெருவெட்டில் சமானமாக அமைந்துவிடுகின்றது.

மூன்று தடவை பெண் பிரதமர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

சமத்துவத்தில் மற்றுமொரு பரிமாணமும் கிடைத்திருக்கின்றது. ஆண் பிரதமராகப் பதவி வகிக்கும்போது, பெண் துணைப் பிரதமராகின்றார். பெண் பிரதமராகப் பதவி வகிக்கும்போது, ஆண் துணைப் பிரதமராகின்றார். அதுவே மரபாகவும் பேணப்படுகின்றது. சில சந்தர்ப்பங்களில் விதிவிலக்கு ஏற்பட்டுவிடுவதுமுண்டு.

இவ்வாறான, ஆண்-பெண் சமத்துவம் என்பது சட்ட ஏற்பாடு அல்லது இட ஒதுக்கீட்டின் அடிப்படையிலே நடைபெறுவதல்ல. மாறாக, ஆண்-பெண் என்னும் தனிநபர்களின் திறமையின் அடிப்படையிலே ஏற்படுகின்ற சமத்துவமாக அமைகின்றது.

பெண்ணுரிமை என்னும் கோட்பாட்டுடன் மட்டுமே நியூசிலாந்து திருப்தி கொள்ளவில்லை. சமத்துவமான சமூகத்தைக் கட்டியெழுப்புகின்ற இலட்சியத்தைப் பற்றிக் கொண்டிருக்கின்றது. அதன் மூலமாக, மானிடர் யாபேருமே சமம் என்னும் உன்னதத்தையே நியூசிலாந்து தேடுகின்றது.

ஒன்றுபட்டால் உண்டு வாழ்வு என்பதனை சமூகம் நம்புவதன் அடிப்படையிலேயே, நியூசிலாந்தில் சமத்துவம் கொண்டாடப்படுகின்றது. ■

**நா**னும் நீரிழிவு உபாதையுள்ளவன் என்பதை ஒப்புக்கொள்கிறேன். தினமும் இரண்டு தடவை இன்சலின் ஏற்றிக் கொண்டிருக்கின்றேன்.

“நீரிழிவைப் பற்றியும் தன்னால் ஒரு புத்தகம் எழுதமுடியும்! குறிஞ்சா கீரைத் தோட்டமும் வளர்த்தேன் எனச் சொன்ன எழுத்தாளரைத் தெரியுமா...? அவர்தான் ஈழத்தின் மூத்த எழுத்தாளரும் நாவலாசிரியருமான அமரர் கே.டானியல்.

1926 ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 25 ஆம் திகதி வடபுலத்தில், யாழ்ப்பாணத்தில் பிறந்தவர். இன்னும் இரண்டு வருடங்களில் அவரது நூற்றாண்டு வருகிறது.

முதல் முதலில் அவரை வில்லிசைக் கலைஞர் லடஸ் வீரமணியின் தலைமையில் கொள்ளும்

வர்க்க முரண்பாட்டை வழி நடத்திச் செல்வதற்கு பயிற்சி அளிப்பதற்கான ஆயுதமாக என் எழுத்தைப் பாவித்தேன். யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள ஒரு விடயத்தை இங்கு சின்ன உதாரணமாகச் சொல்ல விரும்புகிறேன். இங்கு சாதிகள் பல உண்டு. அடிப்படையில் தாழ்த்தப்பட்ட மக்களும் இருக்கினம் - உயர்ந்த ஆட்களுக்குள்ள பணம் இல்லாத ஆட்களும் இருக்கினம்.

ஆனால், பணமில்லாத உயர்ந்தவன், அந்த நிலப்பிரபுத்துவ முறையில் ஏற்பட்ட பழக்கவழக்கங்களிலிருந்து இன்னமும் விடுபடவில்லை. இன்னமும் அவன் சாதி பார்த்துக் கொண்டதானிருக்கிறான். ஆகையினால் அவன் சாதி பார்க்கின்ற வரையில், இவன் வர்க்க ஒற்றுமையைப் பற்றி பேசிப் பிரயோசனமில்லை.



யிலும் கொளுத்துது, களைத்துப் போயிருப்பீர்கள்.” என்றார் டானியல்.

சீமானும் டானியலின் அன்பில் திழைத்து அந்த குளிர்மானத்தை அருந்தினார். பின்னர் டானியலின் பூர்வீகம் பற்றிக் கேட்டார்.

டானியலும் இயல்பாக

**முருகபுதி**

# வர்க்கமுரண்பாட்டை வழிநடத்திச் செல்ல எழுத்தாயுதம் பிரயோகித்த கே.டானியல்!



காசில்லாதவன் - பொருளில் லாதவன் - வாழ்வதற்கு வழி இல் லாதவன் - தங்களின் சொந்தக் காரர்களின் காணியிலேயே இரவல் குடியிருக்கிறவன் - எந்த விதமான தொழில் துறையும் இல் லாதவனும் கூட பழக்கத்தின் அடிப்படையில் வந்த வழிமொழி நடைமுறைகளினால் இன்னமும் சாதி பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் போது, தாழ்த்தப்பட்டவன் வர்க்க ஒற்றுமையைப் பற்றி பேசிப் பிரயோசனமில்லை. எப் போது இவன் வருவானென்றால் இவனும் அவனுடன் போராடி அவனுக்கு எதிராகப் போராடக் கூடிய வல்லமையைப் பெற்ற

பிட்டி தேயிலை பிரசாரசபை மண்டபத்தில் நடந்த அமரர் அ.ந.கந்தசாமி நினைவு தினக் கூட்டத்திலேயே சந்தித்தேன். அந்த ஆண்டு 1973.

பின்னாளில் அவரை யாழ்ப்பாணம் ஸ்ரான்லி வீதி ஸ்டார் கராஜில் சந்தித்தபொழுது “தம்பி... எத்தனையோ எழுதிவிட்டேன். நீரிழிவு உபாதையின் குணங்கள், அதற்கான சிகிச்சை பற்றியும் என்னால் ஒரு புத்தகம் எழுத முடியும். குறிஞ்சாக் கீரை சாப்பிடும்படி சொல்கிறீர்! அந்தக் கீரைத் தோட்டமும் பயிரிட்டு பராமரித்துப் பார்த்துவிட்டேன்” என்றார். இவ்விதமாக சுவாரஸ்யமாக பேசுவல்லவர் டானியல்.

அவரது பஞ்சமர் முதல்பாகம் படித்த பின்னரே அவரது படைப்புகளை படிக்கும் ஆர்வம் எனக்குள் வளர்ந்தது. டானியல் கதைகள், உலகங்கள் வெல்லப்படுகின்றன முதலானவை படித்ததோடு அவருடனான தோழமையும் மலர்ந்தது.

டானியலின் படைப்புகளைப் படித்த போதிலும், அவர் வர்க்க முரண்பாடுகள் பற்றிய தெளிவுடன்தான் எழுதினாரா...? என்பதில் எனக்குச் சந்தேகம். பஞ்சமர் முதல்பாகம் என்னைக் கவர்ந்தவாறுக்கு இரண்டாம் பாகம் அமையவில்லை. இரண்டு பாகங்களும் இணைந்த முழு நாவல் பின்பு கொழும்பில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட சமயம் அக்கூட்டத்தில் நானும் பேசினேன்.

பொருளாதார ரீதியில் நலிவுற்றவர்கள், ஏழை எளியவர்கள் உயர்சாதியிலும் இருக்கிறார்கள். தாழ்ந்த சாதியிலும் இருக்கிறார்கள். அதேசமயம் பொருளாதார வசதியில் உயர்ந்தவர்கள் தாழ்ந்த சாதியினரிடத்தும், உயர்ந்த சாதியினரிடத்தும் வாழ்கிறார்கள். இதனை டானியல் உணர்ந்து கொண்டாரோ தெரியவில்லை. ஆயினும், அவர்- நண்பர் ராஜ.ஸ்ரீகாந்தனுக்கு அளித்த பேட்டியில் ஒரு பகுதியை இங்கு சுட்டிக் காட்டுதல் பொருத்தம்.

டானியல் :- முதல் பிரதானமான முரண்பாடாக வர்க்க முரண்பாடு இருந்தாலும், அந்த

காலத்தில்தான் அவனையும் சேர்த்துக் கொள்ள முடியுமே தவிர, அவன் அதுவரையில் சாதி பற்றிப் பேசாமல் இருக்கப் போவதில்லை.

டானியல் நோயினால் பாதிக்கப்பட்டிருந்த வேளையிலும் உற்சாகமாக எழுதினார். நாவல்களை எழுதுவதற்காக ஆதாரங்கள் தேடி குக்கிராமங்கள் தோறும் அலைந்து திரிந்தார்.

துணிவுடன் கருத்துகளைச் சொல்லுவார். எதிர்விளைவுகளைப் பற்றிக் கவலைப்படமாட்டார். தனக்குச் சரியெனப்பட்டதை தயங்காமல் வெளியிடுவார். ஒரு சமயம், சிங்கப்பூரில் நீண்ட காலம் வசித்துவிட்டு விடுமுறையில் வந்த யாழ்ப்பாணத்துச் சீமான் ஒருவர் தமது வாகனத்தின் பாகம் ஒன்றைப் பழுது பார்ப்பதற்காக டானியலின் கராஜிற்கு வந்தார்.

பாகத்தின் திருத்தவேலை முடியும் வரையில் டானியல் அந்தச் சீமானுடன் சிங்கப்பூர் புதினங்களை விசாரித்து உரையாடினார்.

வந்த சீமானோ சிங்கப்பூரின் துரித மாற்றங்களையும் வனப்பு களையும் புகழ்ந்தவாறு, யாழ்ப்பாணம் அவ்வாறு முன்னேறவில்லை என்றும், ஈழத்தமிழர்கள் பின்தங்கி இருப்பதற்கான காரணங்களையும் விளக்கிக் கொண்டிருந்தார். நேரம் கரைகிறது. சீமான் வந்த வேலையும் முடியவில்லை. வந்த வருக்காக டானியல் குளிர்மானம் வர வழைத்தார்.

“வேலை இன்னும் கொஞ்ச நேரத்தில் முடிஞ்சிடும். இதனைக் குடியுங்கோ...” டானியல் உபசரித்தார்.

சீமானுக்கோ தயக்கம். “தம்பி... நான் இப்படி கண்ட கண்ட இடத்திலும் கை நனைப்பதில்லை. நீங்கள் யார்...? எவர்...? என்பதும் தெரியவில்லை” என்றார்.

“பரவாயில்லை அய்யா. வாடிக்கையாளர்களை உபசரிப்பது எங்கள் பண்பு. குடியுங்கோ... வெய்



சொன்னார். சீமான் திகைத்தார். கோபித்தார்.

“என்...? இதனை முதலிலேயே சொல்லவில்லை...?” என்று வெகுண்டார். “இப்போது சொன்னபடியால் அருந்திய பானத்தை வாந்தியெடுக்கப் போகிறீர்களா...? சிங்கப்பூரின் முன்னேற்றம் சொல்லி, யாழ்ப்பாணம் பின்தங்கிவிட்டதாகப் பேசுகிறீர்கள். நீங்கள் சிங்கப்பூரில் எவ்வளவு காலம்தான் வாழ்ந்த போதிலும் இன்னமும் யாழ்ப்பாணமேட்டுக்குடி தடித்த சாதிமானாகத்தானே சிந்திக்கிறீர்கள். நீங்கள் எப்பொழுது மாறப் போகிறீர்கள்.” என்று நேரடியாகவே டானியல் கேட்டு விட்டார்.

1981 ஆம் ஆண்டு யாழ்.நூலகம் எரிக்கப்பட்ட பொழுது தமிழ் உலகம் வெகுண்டெழுந்தது. நானும் உணர்ச்சிவசப்பட்ட நிலையில் நூலக எரிப்பு கொடுமையை நேரில் பார்ப்பதற்காக யாழ்நகர் சென்றேன். அப்பொழுதும் டானியலை சந்தித்தேன்.

டானியல் மிகவும் அமைதியாக என்னிடம் “உதற்காகவா வந்தீர்...?” எனக்கேட்டுவிட்டு, தென்மராட்சியில் தாழ்த்தப்பட்ட குலத்தைச் சேர்ந்த மாணவர்களை வீதியில் மறித்து அவர்களின் புத்தகங்களைப் பறித்த உயர்சாதியினர் அவற்றைத் தீயிட்டுக் கொளுத்திய சம்பவத்தைச் சுட்டிக்காட்டி, இரண்டு சம்பவங்களுக்கும் அதிகம் வேறுபாடு இல்லை” என்றார்.

டானியல், கண் சத்திர சிகிச்சைக்காக தனது தோழர் வி.ரி.இளங்கோவனுடன் தமிழகம் சென்றவிடத்தில் தஞ்சாவூரில் மறைந்தார்.

டானியல் பலருக்கும் கடிதங்கள் எழுதியவர். அக்கடிதங்களில், கலை, இலக்கியம், சமூகம், அரசியல் பேசப்பட்டிருக்கும். தமிழக சிந்தனையாளர் பேராசிரியர் அ.மார்க்ஸ் அவர்களுடன் டானியலுக்கு நீடித்த கடிதத்தொடர்பு இருந்தது.

அக்கடிதங்கள் தனி நூலாக தொகுக்கப்பட்டு வெளிவந்துள்ளது. “வேற்றுமைகளுக்கு நிறைய காரணங்களை கற்பிக்கலாம். ஆனால் ஒற்றுமைப்படுவதற்கு காரணங்களைத்தேட வேண்டிய சமுதாயத்தில் வாழும் துர்ப்பாக்கியசாலிகள்தான் எழுத்தாளர்கள்.” என்ற சிந்தனைதான் டானியலின் குறிப்பிட்ட கடிதங்களைப்படித்தபொழுது எனக்குள் தோன்றியது.

தமிழில் தலித் இலக்கிய முன்னோடி என்று விதந்து போற்றப்படும் கே.டானியல், தமிழ் நாட்டில் தஞ்சையில் 1986 ஆம் ஆண்டு மறைந்து அங்கேயே கல்லறையில் நிரந்தரமாக அடக்கமானவர்.



# ‘மலையகா’ வெளியீட்டு விழா

“மலையகப் பெண்களின் கதைகள்” என்ற நூலின் வெளியீட்டு விழாவில் பங்குபற்ற சந்தர்ப்பம் வழங்கிய தேடகம் ஏற்பாட்டாளர்களுக்கு முதலில் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். மலையகப்பெண்களின் கதைகள் குறித்து உரை நிகழ்த்திய அன்பு, யாழினி, நிருபா மற்றும் மீரா பாரதி ஆகியோருக்கும் இங்கு கூடியிருக்கும் எழுத்தாளர்கள் மற்றும் இலக்கிய ஆர்வலர்களுக்கும் எனது வணக்கத்தை தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

“மலையகா” என்ற பெயர் இன்றைய இந்த வெளியீட்டு விழாவில் வெளியீட்டு வைக்கப்பட்டுள்ள சிறுகதைத் தொகுப்புக்குச் சூட்டப்பட்டுள்ள பெயர் குறித்து என்னுள் எழுந்துள்ள வினாவினை அவையின் முன் வைக்கின்றேன்.

இந்த நூலுக்கு “மலையகா” என பெயர் சூட்டப்பட்டுள்ளது. இதன் அர்த்தம் என்னவென்று புரியவில்லை.

இன்று இலங்கையில் மலையக மக்களின் இன அடையாளம் குறித்து பெரிதாகப் பேசப்படுகின்றது. தற்பொழுது இன அடையாளம் குறித்த கருத்தாடல்கள் சூடு பிடித்துள்ள இன்றைய நிலையில் “மலையகா” என்ற புதிய இன அடையாளத்துடன் சிறுகதைத் தொகுதி வெளிவந்துள்ளது.

“மலையகா” என்பது இடப்பெயராகவா? அல்லது இனத்துவத்தை குறிக்கும் பெயராகவா? சூட்டப்பட்டுள்ளது என்பது தெளிவுபடுத்தப்பட வேண்டியது அவசியமாகும்.

மலையகத் தமிழ் இலக்கியம் இன்றைய இந்த நிகழ்வில் “மலையகத் தமிழ் இலக்கியம்” என்ற தலைப்பில் உரையாற்றமாறு பணிக்கப்பட்டுள்ளேன். மலையக இலக்கிய குறித்து முழுமையாக நான் பேசப் போவதில்லை. மலையகத்தின் எனது அனுபவம் பேசப்படாத மலையக இலக்கிய செல்நெறி குறித்து பேசுவதாகவே எனது இந்த உரை அமையும்.

அந்தவகையில் மலையக இலக்கியம் என்பது 200 வருடகால மலையக மக்களின் வாழ்வியலில் அந்த மக்கள் முகம் கொடுத்த இரு நூற்றாண்டின் அதாவது 20 தசாப்தகால துன்பியலின் வரலாராகும். காலனித்தவத்தின் கோர முகத்தையும் அதன் அடக்கு ஒடுக்கு முறைகளையும் மீறி பிரசவித்ததே மலையக இலக்கியமாகும்..

“மலையகம் 200” இன் ஒரு அடையாளமாக இன்றைய இந்த நிகழ்வு அமைந்துள்ளது.

“மலையகம் 200” இன் நிகழ்வுகள் காலனித்தவத்தின் பிடியில் இருந்து மலையகம் விடுதலையான சுதந்திர நிகழ்வோ என இன்று பலர் கருதலாம். உண்மையில் “மலையகம் 200” மலையகத்தின் விடுதலையைப் பறைசாற்றும் நிகழ்வு அல்ல.

ஏனெனில் இன்றும் மலையகமக்கள் அரைகாலனித்துவ கட்டமைப்புக்களுடனும் அதனுடன் இரட்டைச்சகோதரனாக இணைந்துள்ள இனவாத தீர்வுகளைக் கொள்ளும் பயணிக்கின்றனர் என்பதை இங்கு பதிவிட விரும்புகின்றேன்.

அன்று வெள்ளைத் தோல் துரைத்தனத்திற்குள் சிக்கி இருந்த மலையகம் இன்று கறுத்த தோல் துரைத்தனத்திற்குள்ளும் அதனுடன் இணைந்து பயணிக்கின்ற இனவாதத் தீர்வுகளைக் கொள்ளும் சிக்கிக் கிடக்கின்றது. அந்தவகையில் 1.5 மில்லியன் மலையக மக்களின் தலை விதி தீர்க்கமான இன்னொரு கட்டத்திற்குள் நுழைய உள்ளது என்று கூறுவதே பொருந்தும்.

மலையக அரசியல்வாதிகள் தமது அரசியல் நலன்களுக்காக பேச மறுக்கின்ற அல்லது மூடி



“மலையகா” எனும் மலையகப் பெண்களின் கதைகளின் வெளியீட்டு விழா கலாநிதி பார்வதி கந்தசாமியின் தலைமையில் கனடாவில் நடைபெற்றது. அன்பு, யாழினி, நிருபா, மீரா பாரதி ஆகியோர் உரையாற்றினார்கள். வீரகேசரி பத்திரிகையின் முன்னாள் பிரதம ஆசிரியர். வி. தேவராஜா “மலையகத் தமிழ் இலக்கியம்” எனும் தலைப்பில் சிறப்புரையாற்றினார். “மலையகத் தமிழ் இலக்கியம்”. சிறப்புரை வி.தேவராஜ்

மறைக்கின்ற மலையகம் நோக்கிய ஒரு பெரிய ஆபத்தை இன்றைய இளம் கவிஞர்கள் பேசுகின்றனர். அதற்கு உதாரணமாக ஏப்ரல் மாத வெளியீடாக வந்துள்ள “தாய் வீடு” இதழில் மல்லிகைப் பூச்சந்தி திலகர் எழுதியுள்ள கட்டுரையில் இருந்து உதாரணத்தைக் காட்ட முடியும்.

“மலையகத்திற்கோர் மனு” என்ற தலைப்பில் இரத்தினபுரி மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த காவத்தை கிருபாவின் கவிதை இவ்வாறு பேசுகின்றது.

“.....இன்றோ....  
கருக்கலைப்பிலோர்  
இனவழிப்பு  
தமிழன் மட்டுமா?  
தமிழும்தான்”..

என்ற இந்த வரிகள் “மலையகம் 200” இன் அடுத்த சவாலாக இருக்கப் போகின்றது. இன்னும் ஒரு இளம் தலைமுறையினைச் சேர்ந்த கிழக்குப் பல்கலைக்கழக நுண்கலைத்துறை சார்ந்த இரா. சலக்ஷனா தனது ஆதங்கத்தை இவ்வாறு வெளிப்படுத்துகின்றார்.

1961 ஆம் ஆண்டு தினகரன் இதழில் பிரசுரமாகிய ஒரு கூடைக் கொழுந்து, கால மாற்றத்திற்கு ஏற்ப சமூக மாற்றங்கள் நிகழாத, மலையக மக்கள் அவர்தம் வாழ்வியலின் குறியீடாக அமைந்து, இற்றைவரை அவர்தம் வாழ்வியலில் நிலவும் நிலையை, அச்சொட்டாகப் பிரதிபலித்துக்காட்டுகிறது.

“மாற்றமின்றித் தொடரும் மலையகத்தின் மாற்றத்தை” நோக்கிய குரலாகவே காவத்தை கிருபா மற்றும் கிழக்குப் பல்கலைக்கழக இரா.சலக்ஷனா போன்றோரது குரல்கள் அமைந்துள்ளன.

மறைந்த ராயப்பு யோசப்பு ஆண்டகை அவர்களின் தீர்க்கதரிசனம். 2009 ஆம் ஆண்டு போர் மௌனிக்கப்பட்ட பின் அவ்வேளையில் மன்னார் மறைமாவட்ட ஆயராக இருந்து மறைந்த ராயப்பு யோசப்பு ஆண்டகை அவர்களை வீரகேசரிக்காக நேர்காணல் செய்த போது “முள்ளிவாய்க்கால் பேரழிவைவிட மிகமோசமான பேரழிவை தமிழ் மக்கள் இனிவரும் காலங்களில் சந்திக்க உள்ளனர்” என்று தெரிவித்தார். அது தற்போது நிதர்சனமாகியுள்ளது. இதே பாதைக்குள் மலையகமும் “மலையகம் 200” நிகழ்வுகளுடன் பிரவேசிக்க உள்ளது என்பதை இன்றைய இந்த நிகழ்வில் பதிவு செய்ய விரும்புகின்றேன்.

இந்த ஒரு பின்னணியுடன் எனது தலைப்புக்கள் நுழைகின்றேன். 1823 ஆம் ஆண்டு தமிழகத்தில் இருந்து மலையகம் நோக்கிய குடிப்பெயர்வு.

1823 ஆம் ஆண்டு தமிழகத்திலிருந்து இலங்கை நோக்கி பெருந்தோட்டப் பொருளாதார எழுச்சிக்கும் வளர்ச்சிக்குமாக தமிழ் மக்கள் அழைத்து

வரப்பட்ட காலகட்டத்துடன் மலையக இலக்கியம் ஆரம்பிக்கின்றது.

1823 ஆம் ஆண்டில் இலங்கையில் காலடி எடுத்து வைத்த தமிழக மக்கள் தமக்கு வழங்கப்பட்ட ஆசை வார்த்தைகளும் வாக்குறுதிகளும் தமக்கு சுபீட்சத்தையும் வளமான வாழ்வையும் வழங்கும் என்ற எதிர்பார்ப்புடனேயே இலங்கைத் தீவில் வந்திறங்கினர்.

ஆனால் தமக்கு வழங்கப்பட்ட வாக்குறுதிகளும் ஆசை வார்த்தைகளும் தாம் இலங்கை மண்ணில் காலடி எடுத்து வைத்த போதே கடலுக்குள் வீசப்பட்டதை உணர்ந்தனர். எனவே இந்த இரு நூற்றாண்டு கால மலையக இலக்கியம் 1823 ஆண்டுடன் ஆரம்பிக்கின்றது என்ற எடுகோல் முன் வைக்கப்படுகின்றது.

கண்டி மன்னரான சிறி விக்கிரம ராஜசிங்கன் காலத்தில் தமிழ் இலக்கிய பாரம்பரியம் ஒன்று இருந்துள்ளது. இதனை மலையக இலக்கிய கர்த்தாக்களில் முக்கியமானவரும் மலையக இலக்கிய ஆய்வாளருமான சாரல்நாடன் மலையக இலக்கிய வரலாறு என்ற நூலில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இலங்கை மண்ணில் 19ஆம் நூற்றாண்டில் தொடங்கிய தோட்டப்புற வாழ்க்கையும் அதற்கு முற்பட்ட கண்டி மன்னன் காலத்தினதும் கருவாபட்டைக் காலத்தினதும் வாழ்க்கையில் எழுந்த இலக்கிய வடிவங்கள் காணக்கிடைக்கவில்லை என்று சாரல்நாடன் தனது முகவுரையில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இந்த உண்மையால்தான் இன்று அவைகளைத் தேடிக்கொள்வதில் சிரமப்படுகின்றோம். இலங்கையில் கடைசி மன்னனாகக் கொள்ளப்படும் ராஜசிங்கன் பற்றிய அக்கறையோ அவர் காலத்துக் காவியமான “சின்ன முத்து” கதை குறித்த அக்கறையோ நமக்கு இல்லாததால் அந்தக் காலத்தில் தோன்றிய இலக்கியங்களைப் பறி கொடுத்து விட்டோம். இதனை தனியார் நூலகங்களிலும் விகாரைகளிலும் சுவடித் திணைக்களங்களிலும் தேடி அலைகின்றோம் என கூறுகின்றார்.

உண்மையில் கடைசி கண்டி அரசன் 1815 ஆம் ஆண்டில் கைது செய்யப்பட்ட போது அவரும் அவருடைய குடும்பமும் வேலூருக்கு நாடு கடத்தப்பட்டனர். என்பது அனைவரும் அறிந்த விடயம். ஆனால் அவரது பரம்பரையினர் தமிழர்களாகவும் சிங்களவர்களாகவும் குருநாகல பகுதியை அண்டிய பிரதேசங்களில் இன்றும் வாழ்ந்து வருகின்றனர். கடைசி கண்டி மன்னனின் நினைவு தினத்தை இன்றும் அவர்கள் ஒன்று கூடி அனுஷ்டித்து வருகின்றனர். இப்பரம்பரையைச் சேர்ந்த ரமேஸ் என்ற சுதந்திர ஊடகவியலாளர் கடந்த வருடம் காலமானார். இந்தக் குடும்பங்களுடன் தொடர்பு கொண்டால் பல தகவல்களைப் பெறக் கூடியதாக இருக்கும்.

அடுத்ததாக தமிழக இலக்கிய பாரம்பரியத்துடன் தமது இலக்கிய உறவு மற்றும் பிணைப்பு பற்றிப் பேசுவது. இவ்வுறவு மலையக மக்களின் இரத்தத்துடன் கலந்துவிட்ட உணர்வு பூர்வமான விடயமாகும். அதேவேளையில் இலங்கையில் இலங்கைத் தமிழர்களை மையமாகக் கொண்டு செழுமையான தமிழ் இலக்கிய பாரம்பரியம் உள்ளது. ஆனால் இந்த இலக்கிய பாரம்பரியங்களுக்கு அப்பாற்பட்ட நிலையில்தான் மலையக இலக்கியம் தோற்றம் பெற்றுள்ளது. மொத்தத்தில் கூறுவதாயின் மலையக இலக்கியம் என்பது மலையகத்துக்கே உரிய தனித்துவமான இலக்கியப் பாரம்பரியமாக பர்ணமித்துள்ளது.

கடைசி கண்டி மன்னர் காலத்து இலக்கியத்துடன் மலையக இலக்கியம் தொடர்புபட்டதல்ல.

(08 ஆம் பக்கம் பார்க்க...)

**தெ**ன்றல் போல் கடற் காற்று ஈரம் குழைத்து மெல்லப் பரவியபடி வந்து கொண்டிருந்தது. அந்திசாய்ந்து கொஞ்ச நேரம்தான் கடந்திருக்கும். காவலன் காலாற கடற்கரையோரமாக நடந்து கொண்டிருந்தான். கால்களை மண் உள்வாங்கி அரவணைத்தது.

அவன் பாதத்தினை ஆரத்தமுவி விட்டபடி இருந்தது.

மனதில் ஆழமான யோசனையோடு காவலன் நடந்தபடி இருந்தான்.

“காவலன்”

யாரோ கூப்பிட்டு சத்தம் கேட்டு திருப்பிப் பார்த்தான்.

“என்னைத் தெரியுமா உங்களுக்கு?” நடந்து வந்த காவலன் அவளைப் பார்த்தபடியே கொஞ்ச நேரமாய் நின்றான்.

“என்ன காவலன்?”

“மறந்திட்டியள் போல”

“இல்லை பாமகள்.”

அவளது பெயரை சொன்ன போது பாமகள் புரிந்து கொண்டாள். காவலன் இன்னும் தன்னை மறக்கவில்லை என்று.

“என்ன இந்தப் பக்கம்?”

பாமகளின் கேள்விக்கு பதில் சொல்லாது மீண்டும் நடக்க ஆரம்பித்தான். “காவலன்” மீண்டும் அழைத்தான் பாமகள்.

“என்ன பாமகள்?”

“அங்கால போகேலாது.”

“ஏன்?”

“ஆதவண்ணையினர் இடம்.” காவலன் சுற்றும் முற்றும் பார்த்தான்.

நடந்து வந்தவன் நீண்ட தூரம் வந்து விட்டதை இப்போதுதான் உணர்ந்தான்.

“நடந்து வந்ததில் தூரம் தெரிய வில்லை.” என்றவாறே மீண்டும் திரும்பி நடக்க ஆரம்பித்தான். “நில்லுங்கோ” காவலனைத் தடுத்து நிறுத்தினான் பாமகள்.

“நிலாவிழியைத் தெரியுமே?” காவலன் ஒரு நொடி மிடுக்கெடுத்து முகம் ஒளிர்ந்தான்.

“உங்களுக்கு எப்படி நிலாவிழியைத் தெரியும்?”

கேள்வியை தொடுத்த காவலன் பதிலை எதிர்பார்த்து காத்திருந்தான்.

பாமகள் அவளது முகத்தினை கவனித்தாள். முகத்தின் வெளிப்பாடுகள் நொடிகளில் மாறிக்கொண்டிருப்பதை கவனித்தாள்.

பதிலை எதிர்பார்த்து காத்திருந்த காவலனின் கண்களில் நீர் கசிந்து விழியை நிறைத்துக் கொண்டிருந்தது.

“அவள் எங்களோட தான் நிண்டவள். பிறகு அவளை அண்ணையினர் இடத்துக்கெண்டு கூப்பிட்டாச்சு.”

“அப்ப அவள் வீரச்சாவில்லையா”

“இல்லை. ஏன் அப்பிடி கேக்கிறீர்கள்.” வியப்போடு பாமகள் கேட்டாள்.

“நீங்கள் அவளுக்கு”

“நான் அவளினர் அண்ணா.

கூடப்பிறந்த அண்ணா.”

காவலன் நிலாவிழியை கடைசியாக அவளது பெரியம்மா வீட்டில் தான் விட்டு விட்டு வந்திருந்தான்.

ஒவ்வொரு வருடமும் ஒருவரது வீட்டில் என்று நிலாவிழியின் வாழ்வு இடம் மாறிக்கொண்டே இருந்தது.

சூரியக்கதிர் இராணுவ நடவடிக்கையின் போது வலிகாமத்தில் இருந்த மக்கள் இடம்பெயர்ந்து தென்மராட்சிக்கு போகும் போது பெரியம்மா வீட்டிலிருந்து பெரியம்மாக்களும் இடம்பெயர்ந்து போனார்கள்.

அப்படிப் போகும் போது தான் நிலாவிழி செல் தாக்குதலின் இறந்து விட்டதாக பெரியம்மா சொல்லியிருந்தாள்.

சிறுகதை

# நிலாவிழி

ருந்தாள். இப்போது பாமகளோட நிண்டவள் என்றால் அவள் உயிரோடதான் இருக்கிறாள்.

சிந்தனை ஓடித் திரிந்து காவலுக்கு தகவலை உறுதிப்படுத்துவதற்காக. காவலன் எந்தவொரு தகவலையும் பெற்றவுடன் உறுதிப்படுத்தவே முயல்வான். அதன் பின்னரே முடிவுகள் நோக்கி நகர்ந்து கொள்வான்.

கடமை வழி பழகிப் போயிருந்தான். பாசப்போராட்டத்திலும் தகவலின் நம்பகத்தன்மை பற்றிய அவளது இயல்பு மாறிவிடவில்லை.

“நிலாவிழியை உங்களுக்கு எப்பிடித் தெரியும்?”

“எங்கட முகாமில்தான் நிலாவிழி நிண்டவள். அப்பதான் அவளோட பழக்கக் கிடைச்சது.”

“அப்படியா?”

பாமகளின் முகம் பற்றி காவலுக்கு நன்கு தெரியும். பலமுறை அங்கு போயிருக்கின்றன். ஆதரவற்ற பிள்ளைகளை வளர்த்தெடுக்கும் கல்லூரியாக அது இருந்தது.

உள்ளூர ஒரு சந்தோசம். நிலாவிழி நல்லாயிருப்பாள். இடம் மாறி மாறி வாழும் நிலை இனி இருக்காது. எண்ணிக்கொண்டே கேட்டாள்.

“நிலாவிழியைப் பற்றி என்னட்ட கேக்கோனும் என்று ஏன்?”

கேள்வியை முடிக்காது காவலன் தொக்கு விட்டான். ஆனாலும் பாமகளிட்ட பதிலை எதிர்பார்த்தான்.

“நிலாவிழி தன்னோட வீட்டுக் கதைகளையெல்லாம் சொன்னவள். அப்போதுதான் உங்களைப் பற்றி சொன்னவள்.”

“என்னைப்பற்றி என்ன சொன்னவள்.”

“உங்கட சொந்தப் பெயர் சுதனாம்.”

“போதும் பாமகள்.”

“மணிவண்ணனுக்குப் போனால் நிலாவிழியை நான் சந்திக்கலாமெல்ல.”

“இல்லை”

“ஏன்”

“நிலாவிழி இப்போது அங்க இல்லை. அவள் முல்லைத்தீவில் நிக்கிறாளாம்.”

காவலன் எதுவும் பேசவில்லை. மெளனமாகவே நின்றான்.

ஏன் என்றுகூட அந்த நொடியில் கேட்க அவனுக்கு வரவில்லை. அவளது மனம் அசை போட்டிருக்க வேண்டும்.

“நிலாவிழி என்ன வேலையாக இருப்பாள்?” தனக்குள் எண்ணிக் கொண்டான் காவலன்.

“காவலன்” பாமகள் அழைத்தாள்.

பாகமளைவிட காவலன் வயதில் சிறியவன். துடியாட்டம் மிக்கவன். சீராக ஒட்ட வெட்டிய தலைமுடியை அடிக்கடி தட்டிவிட்டபடி கதைத்துக் கொள்வான்.

முடியில்லாத தலையில் என்னத்தை தட்டிவிடுறனி என்று அடிக்கடி அவனை கேட்டு நக்கலடிப்பாள் பாமகள். இருவருடைய வேலைகளுக்கும் நெருங்கிய தொடர்பு இருந்த போதும் ஒருவருக்கொருவர் தங்களுடைய வேலைகளைப்பற்றி அவர்கள் கதைத்துக் கொள்வதில்லை.

அவர்களது பயிற்சி முறை அதற்கான பழக்கத்தினை கொடுத்திருந்தது.

“என்ன பாமகள்?”



தோற்றத்தில் இருவருக்கும் ஒரே வயது போல தோற்றமளிப்பதால் காவலன் பாமகளை தன் வயதை யொட்டியவளாகவே எண்ணிக் கொள்வான். அதனால் தான் அவளை அழைக்கும் போதெல்லாம் அக்காவை விட்டு விடுவான்.

“.....”

மௌனம் மட்டுமே! பாமகள் ஏதோ சொல்ல வந்தவளாக எத்தனித்து விட்டு பின்னர் மௌனமாகவே இருந்து விட்டாள்.

“நீங்கள் எங்க எண்டு அவளுக்கு தெரியல. உங்களை தொடர்பு கொள்ள நிறைய தடவை முயற்சி செய்தவர்.”

“ம்ம்”

“என்ன செய்யிறது. எங்கட பிரிவு அப்பிடியாச்சு.”

“சரி சரி யோசிக்காதையங்கோ. இப்ப நான் உங்களை கண்டு கதைச்சிற்றன் தானே! இரண்டு நாளையில் நிலாவிழியை சந்திச்சிடுவிங்கள்.”

“சந்திச்சிற்றா சந்தோசம் தான்.”

பாமகளுக்கு வழங்கப்பட்டிருந்த வேலையே காவலனை கண்டு பிடித்து நிலாவிழியைச் சந்திக்க வைக்கிறதே!

வேலைகள் கடுமையாகும் போது, சில பிரிவினரை தொடர்பு கொள்ளும் வழிகளும் மூடப்பட்டு விடும். அதற்கைய நேரங்களில் பாமகளின் அணியினரே களத்தில் இறக்கி விடப்படுகின்றனர்.

அவர்கள் தான் வேலைகளுக்கு இடையூறில்லாது உரியவர்களின் சந்திப்புக்கான ஏற்பாடுகளை செய்து கொடுப்பார்கள்.

பாமகளின் மதிப்பீடு சரியாக இருந்தது. காவலன் வெற்றிலைக்கேணிப் பக்கம் தான் வேலைகளுக்காக அழைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். அதனால் தான் அவன் வட்டக்கச்சியில் இருந்து இங்கு வந்திருந்தான்.

ஆம்.

காவலன் வெற்றிலைக்கேணியில் தன் முகாமிலிருந்து வேலை விடயமாகவே தன் எண்ணத்தை ஒழுங்கமைத்துக் கொண்டவாறே கடலோரம் நடந்திருந்தான்.

அவனுக்கு நிலாவிழியின் நினைவுகள் இடையிடையே வந்து போகும். அதனால் அவனின் வேலைகளை அவை குழப்பி விடுகின்றன என அறியப்பட்டிருந்தது. அந்த தகவலும் பாமகளுக்கு வழங்கப்பட்டிருந்தது.

“நிலாவிழிக்கு இப்ப என்ன பெயர்?” காவலன் உள்ளூர இருந்த தவிப்பைக் கொட்டி விட்டான்.

“துவாரகி”

“துவாரகி” ஒரு முறை சொல்லிக் கொண்டான் காவலன்.

பாமகளின் வேலை இன்னும் இலகுவாகி விட்டது.

துவாரகியின் பெயரை காவலன் உச்சரித்த முறை பாசத்தின் மேலிட்டை பாமகளுக்கு உணர்த்தியிருந்தது.

“காவலன்.”

“நிலமதி, கவியரசியோடதான் துவாரகியும் இப்ப வேலையில் ஒன்டா நிக்கிறாள்.”

“கவியரசியுமா?”

அணியினரில் பலரை காவலன் அறிந்திருந்தான். அதற்கு மேல் அவன் எதையும் பேசிக்கொள்ளவில்லை. “வாறன் பாமகள்”.

“காவலனை விரைவாக நிலாவிழி சந்திக்க வேண்டும்” மனதுக்குள் சொல்லிக் கொண்டாள்.

மனதால் நிலாவிழியின் இருப்பை கண்டறிந்து அவளைக் கண்டு கொள்ள இப்போதெல்லாம் காவலனாலும் முடியும்.

பாமகளின் அதே வேலையைத் தான் காவலனும் செய்து கொள்வதற்காக உருவாக்கப்பட்டிருந்தான்.

வழங்கப்பட்ட வேலைகளை இலக்கு நோக்கி நகர்த்திச் செல்வதில் காவலனும் பாமகளும் ஒருமித்தே வேலைகளைச் செய்கின்றனர்.

ஆனாலும் பணிக்கப்படாத எந்தவொரு வேலைகளுக்காகவும் இவர்களது ஆற்றலை பயன்படுத்திக்கொள்ள இவர்கள் அனுமதிக்கப்படவில்லை. இவர்களும் அதனை செய்துகொள்ள முயலவில்லை.

இலக்கு நோக்கிய செயற்பாடுகளை இலகுவாக்குவதற்காகவே இவர்கள் உருவாக்கப்பட்டார்கள்.

இவர்களுக்கு வரும் இடர்களை இவர்கள் உணருமுன்னே உணர்ந்து களைவதற்காகவே பாமகளின் அணி உருவாக்கப்பட்டிருந்தது.

நிலவொளி கடல் மீது படர்ந்ததொளி வீசி கடல் நீரின் மீது பரவிய படியிருந்தது. கிழக்கில் தோன்றிய நிலா மெல்ல கடல் மேல் எழுந்து கொண்டிருந்தது.

காவலன் தன் அறைக்கு வந்து சேர்ந்த போது அவனுக்காக ஒரு செய்தி காத்திருந்தது.

“காவலண்ணா, உங்களை உடனயே வரட்டுமாம்.”

“எங்கே?”

“புதுக்குடியிருப்புக்கு.”

வரச்சொன்னால் எங்கு யாரென்று எதுவும் கேட்கும்படி இவர்களுக்கு எந்தத் தேவையும் வருவதில்லை.

ஒருவர் தான் அழைக்க முடியும். புரிந்துகொண்டு புறப்பட தயாரானான் காவலன்.

“அண்ணை. உங்கட உடைமைகளோட வரட்டுமாம்.”

ஓம் என்றவாறே புறப்பட்ட காவலனை வரவேற்ற முறை இயல்புக்கு மாறாக இருந்தது.

“காவலன்”

திரும்பிய காவலனை “உங்களை அறை எண் எட்டுக்கு போகட்டுமாம்.”

“ஓம்” என்ற காவலன் தன் தலையை அசைத்தவாறு அறை எட்டுக்கு சென்றான். அறைக்குள் சென்றவனை வரவேற்றது துவாரகி. அவளது முகத்தில் எந்த சலனமுமில்லை. ஆர்பரிப்பும் ஆரவாரமும் இல்லை. அமைதியான முகத்தோடு.

அழகிய புன்னகையோடு. வரவேற்றான். ஆம். அது காவலனின் உடன் பிறந்த சகோதரி நிலாவிழித்தான். காவலன் புரிந்துகொண்டான். புன்னகைத்துக் கொண்டான்.

காவலனுக்கு பாசம் மேலிட, அவன் ஒரு கணம் நிலைகுலைந்து போனான். சுதனாகி சுமந்திருந்த பிரிவுத் துயரை பனிமலையென உருகியோட விட்டான்.

“வாடா அண்ணா! வா! வந்து இரு.”

துவாரகியும் நிலாவிழியாகித்தான் அப்போது வார்த்தைகளை மலர்ந்திருந்தாள்.

“சுதண்ணா! அண்ணை வாறார்.”

# மலையக...

(06 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி...)

ஈழத்து இலக்கிய பாரம்பரியத்தில் இருந்தும் மலையக இலக்கியம் வேறுபட்டது. அது போல் தமிழக பாரம்பரிய பண்பாட்டு உணர்வுகள் மக்களின் மனங்களில் இருந்த போதும் மலையக இலக்கியம் தானே பாதை வெட்டி தனித்துவமாகப் பயணிக்கத் தொடங்கியதே மலையக இலக்கியமாகும். பிரதேச இலக்கியமாகவே நோக்கப்பட்டது. எனினும் ஈழத்து இலக்கியப் பரப்பில் மலையக இலக்கியம் அண்மைக் காலம் வரை பிரதேச இலக்கியம் என்ற வரையறைக்குள்ளேயே வைக்கப்பட்டிருந்தது. தற்போதுதான் இந்த நிலை மாற்றத்துக்குள்ளாகி ஈழத்து தமிழ் தேசிய இலக்கியத்தின் ஒரு அங்கமாக மலையக இலக்கியம் நோக்கப்படுகின்றது.

பேராசிரியர் கா.சிவத்தம்பி எனவேதான் பேராசிரியர் கா.சிவத்தம்பி சேர் அவர்கள் “மலையக இலக்கியம் என்பது தமிழ் இலக்கியத்தின் தனித்துவமான அம்சங்களைக் கொண்டுள்ள அதேசமயம் ஈழத்து தமிழ் இலக்கியத்தின் பிரிக்க முடியாத மிக முக்கிய கூறாகவும் அமைந்து காணப்படுகின்றது” என்று குறிப்பிடும் அவர் “மலையக இலக்கியத்தினை புறக்கணித்தோ அல்லது ஒதுக்கி விட்டோ ஈழத்து தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றை எழுத முனைவது பூரணத்துவமுடைய வரலாறு எழுதும் முயற்சியாக அமையாது” என்று பதிவிட்டுள்ளார்.

மலையக இலக்கியம் பற்றிய ஆய்வின் போது காணப்படுகின்ற சிக்கல்கள் பற்றி ஆய்வாளர்கள் பட்டியலிட்டுள்ளனர்.

1. மலையக பிரதேச இலக்கியவாதிகள் பற்றி முழுமையான விபரப்பட்டியலோ தகவல்களோ இல்லை.
2. மலையக எழுத்தாளர்களின் படைப்புகளில் அநேகமானவை நூலுரு பெறவில்லை.
3. மலையக இலக்கியம் தொடர்பாக சேகரித்து வைத்திருந்த பல ஆக்கங்கள் ஆய்வுகள் என்பன மலையகத்தில் இடம்பெற்ற இனவன்முறைகளின் போது அழிந்து விட்டன.
4. மலையக கலை இலக்கியம் தொடர்பாக சேகரித்து வைத்துள்ள பத்திரிகை துணுக்குகளைத் தேடிப் பெறுவதில் பல நடைமுறை சிக்கல்கள் உள்ளன.
5. மலையக படைப்புகள் எழுத்தாளர்களின் விபரங்கள் உள்ளிட்ட ஆவண காப்பகம் ஒன்றில்லை.
6. மலையக இலக்கிய வரலாறு பற்றிய பூரணத் துவமான ஆய்வு நூல் ஒன்று இதுவரை காலமும் எழுதப்படவில்லை.
7. பெரதேசிய பல்கலைக்கழகத்தில் கலாநிதி துரைமனோகரன் கலாநிதி அருணாசலம் போன்ற விரிவுரையாளர்களின் ஊக்குவிப்பாலும் வழிகாட்டுதலிலும் மாணவர்கள் தமது பட்டப்படிப்புக்காக மலையக இலக்கியம் குறித்து ஆய்வுகளை மேற்கொண்டுள்ளதாக அறிகின்றேன். இத்தகைய ஆய்வுகள் நூலுருப் பெறவேண்டும் அல்லது இந்த ஆய்வுகள் குறித்த தகவல்கள் வெளிக் கொண்டு வரப்படல் வேண்டும். தமிழக கிராமங்களை மலையகத்தில் காணலாம்.

இவ்விடத்தில் முக்கியமான ஒரு விடயத்தை பதிவிடுதல் பொருத்தமென நினைக்கின்றேன். தமிழகத்தில் இருந்து மக்கள் குடிபெயர்ந்தபோது தனி நபர்களாக படகுகளிலோ அல்லது கப்பல்களிலோ ஏறி இலங்கைக்கு வரவில்லை. கிராமம் கிராமமாகவே கப்பலேறினர்.

அந்த வகையில் மலையகத்தில் இந்த மக்களின் குடியேற்றத்தைப் பார்த்தால் தமிழக கிராமங்களை அப்படியே பெயர்த்து மலையகத்தில் பதித்து விட்ட அமைப்பைக் கொண்டிருக்கின்றன. இந்தக் கிராம குடிப்பெயர்வு தமிழக கிராமங்களின் பண்பாட்டு பாரம்பரியங்களை அப்படியே மலையகத்தில் புதிய சூழலுக்குள்ளும் தமக்கிடையிலான உறவுகளின் மூலமும் காப்பாற்றிக் கொள்ளக் கூடியதாக இருந்தது.

மலையக மக்களின் படைப்புக்களை நோக்கி கின்ற போது இலக்கியப் படைப்புக்கள் அம் மக்கள் வாழத் தலைப்பட்ட சூழலில் பிறந்தவைகளாக இருந்த போதும் அதன் வேர்கள் தமிழக கிராமங்களிலிருந்து ஊற்றெடுக்கின்றன என்பதை அவதானிக்கலாம். ஏனெனில் தமிழகத்தில் இருந்து இலங்கை

நோக்கி குடிபெயர்ந்த போது தாம் பிறந்த மண்ணின் கலாசார பண்பாட்டு பாரம்பரியங்களையும் தம்முடன் அணைத்து இணைத்து எடுத்து வந்துள்ளனர். எனவேதான் மலையக மக்களின் ஆரம்பகால கலை இலக்கிய வெளிப்பாடுகளாக கதைப் பாடல்கள் - நாட்டார் கதைகள் - நாட்டார் பாடல்கள் வடிவில் காணப்படுகின்றன.

“திண்ணை இலக்கிய மரபு”

இந்த இலக்கிய பாரம்பரியம் மலையகத்தின் புதிய சூழலுக்குள் பிரவாகித்த போது தமது பாரம்பரிய இலக்கிய இதிகாசங்களையும் காப்பாற்றிக் கொண்டனர். குறிப்பாக “இராமாயணம்”, “மகாபாரதம்” போன்ற இதிகாசங்களும் “ஆயிரம் தலை வாங்கிய அபூர்வ சிந்தாமணி”-“இராஜாதேசிங்கு” - “அல்லி அரசாணி மாலை”-“நளமகாராஜன்”-“அரிச்சந்திரன் வனவாசம்”-“மதுரைவீரன்”-“கட்டபொம் மன்” - “நல்லதங்காள” - “விக்கிரமதித்தன்” முதலிய கதைகளும் “மதுரைவீரன்”-“அரிச்சுனன் தவசு” - “பொன்னர் சங்கர்”-“காமன் கூத்து” முதலிய கூத்துகளும் அவை சார்ந்த பாடல்களும் இவை தவிர்ந்த “தாலாட்டு”-“ஒப்பாரி”-“மாரியம்மன்”-“தாலாட்டு” போன்றவையும் அமைந்து காணப்படுகின்றன. உண்மையில் இப் பாரம்பரிய இலக்கியங்கள் திண்ணை இலக்கியங்களாக பேணப்பட்டன என்று கூறுவதே பொருந்தும்.

மலையகத் தோட்டப் பகுதிகளில் மேற் கூறிய இதிகாசங்களும் கதைகளும் 1983 வரை திண்ணை இலக்கியங்களாக தொடர்ந்தன. உண்மையில் இந்த இதிகாசங்களையும் கதைகளையும் சிறு வயதிலேயே தோட்ட லயத்து திண்ணைப் பாரம்பரியத்துக் கூடாகவே நான் கற்றுக் கொண்டேன் என்பதை இங்கு பதிவிட விரும்புகின்றேன்.

அதேபோல் சிறுவர்களை அமர்த்தி கதை கூறுதல் என்பது தோட்டங்களில் வழமையான நிகழ்வுகளாகும். இந்த நிகழ்வுகள் பெரும்பாலும் நிலாக்காலங்களில் நடைபெறும். தோட்டத்து லயன் வாசல்களில் தாய்மார்கள் ஒன்று கூடி தமது பிள்ளைகளுக்குக் கதை கூறுவார்கள்.

தமிழக யாத்திரிகர்கள் வருகை ஆரம்பகாலங்களில் மலையகத்தில் வசதி படைத்தவர்களின் வீடுகளுக்கு (பெரிய கங்காணி செல்வந்தர்கள்) தமிழகத்திலிருந்து சில யாத்திரிகர்கள் கவிஞர்கள் புலவர்கள் வந்துபாடி பரிசு பெற்றுச் சென்றுள்ளனர்.

இவை குறித்து காலஞ்சென்ற கவிமணி சி.வி. வேலுப்பிள்ளை பின்வருமாறு குறிப்பிடுகின்றார்.

இவர்கள் ஒவ்வொருவரும் ஒரு தனிப்பட்ட துறையில் பாண்டித்தியம் பெற்றவர்கள். பாரதம் இராமாயணம் பாடும் புலவர்கள் திருப்புகழ் கவிராயர் காவடிச் சிந்துப்பாடகர்கள் தியாகராஜர் கீர்த்தனங்களை இசைக்கும் சங்கீத வித்துவான்கள் ஆகியோர் தமது யாத்திரைக் காலங்களில் பெரிய வீடுகளுக்குச் சென்று பாடி சன்மானம் பெற்றுப் போவதுண்டு. இவர்கள் வருகை இலக்கிய உணர்வை வளர்த்தது. அந்தக் காலத்தில் சினிமா இல்லை. மலைநாட்டில் சில முக்கிய பட்டினங்களில் நாடகங்கள் நடந்தன. “லங்கா தகனம்”, “இராமாயணம்” “சத்தியவான் சாவித்திரி” ஆகிய நாடகங்கள் பிரசித்தி பெற்றவை.

இவ்வாறான சூழலில் மக்கள் குழுமியிருந்து அப்பாடல்களை இரசிப்பது இயல்பான ஒன்றாகும். இதன் காரணமாக தென்னிந்தியத் தமிழ் கிராம பின்னணியை சார்ந்த நாட்டார் கதைப் பாடல்களின் தாக்கம் தொடர்ந்தும் இடம் பெற்றன. இவை தவிர இம்மக்களின் மத வழிபாட்டு நிகழ்வுகளின் போதும் ஏனைய சமுதாயம் சார்ந்த சடங்குகளின் போதும் இப்பாடல்கள் பாடப்பெற்றன.

புதிய மலையக ஆத்திசூடி தேசபக்தன் இதழின் முகப்பில் புதிய மலையக ஆத்திசூடிப் பாடல்களை பதிப்பித்த கோ.நடேச ஐயர் அதனை இலங்கை முழுவதும் பரவச் செய்தார்.

அவர் எழுதிய நூல்கள் சில. நீ மயங்குவதென்? - கோ.நடேசயர் - 1931-

4. இந்தியத் தொழிலாளர் துயரச் சிந்து - மீனாட்சி அம்மை. - 1931 - சகோதரி அச்சகம்
5. இந்தியத் தொழிலாளர் அந்தரப் பிழைப்பு நாடகம் - கோ.நடேச ஐயர் திருமதி கோ.ந.மீனாட்சியம்மாள். 1937 - கமலா பிரஸ்.
7. இந்தியர்களது இலங்கை வாழ்க்கையின் நிலைமை. மீனாட்சி அம்மையார். 1940 - கணேஸ் பிரஸ் அதற்குப் பிறகு வீரகேசரி (1930) தினகரன் (1932) என்ற பத்திரிகைகளில் இந்தப் பணிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

1960 களில் மலையகத் தமிழ் இலக்கியம் புத்தேழுச்சி கணும் வரையில் அதாவது 1920 இல்

இருந்து 1960 வரை மக்கள் மனம் தளர்ந்து போகாது அவர்களுக்கு உணர்வு ஊட்டி காத்தவர்கள் சிறு பிரசுரங்களும் அவற்றைப் பாடிக்காட்டிய பாடலாசிரியர்களுமாகும்.

எஸ்.ஆர்.எஸ் பெரியாம்பிள்ளை பி.ஆர் பெரியசாமி மா.செ.ஜம்புலிங்கம் போன்றோரது பணி மக்களிடையே பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியது.

மலையக இலக்கிய பாரம்பரியத்தின் செல்வாக்கு மிகுந்த நாட்டுப்பாடலின் தாக்கத்திற்கு இவர்கள் ஆட்பட்டிருந்தனர். பொது மக்களை இவை பெரிதும் கவர்ந்தன.

மலையக இலக்கியத்தில் புதிய இரத்தம்.

இதே கால கட்டத்தில் இலங்கை இலக்கிய உலகில் நவீன இலக்கியப் பரிச்சயங்களுடன் இனம் காட்டுவதில் சி.வி.வேலுப்பிள்ளை சக்தி அ. பாலையா கே.கணேஸ் ஆகியோர் முனைப்போடு செயற்பட்டனர்.

ஆங்கில புலமை பெற்ற இவர்கள் தமிழ் மொழியில் மாத்திரமன்றி ஆங்கிலப் பத்திரிகைகளிலும் எழுதினர். எட்டியாந்தோட்டை சென்மேரிஸ் கல்லூரி தமிழ் விழாவில் கலந்து கொண்டு பேசிய மட்டக்களப்பு எஸ்.பொன்னுத்துரை

“1948 ஆம் ஆண்டும் 1956ஆம் ஆண்டும் கொண்டு வரப்பட்ட குடியரிமைச் சட்டமும் சிங்கள மொழிச் சட்டமும் தான் மலையக இலக்கியத்தை தேசிய இலக்கியமாக உருவாக்க உதவின” என்று குறிப்பிட்டார்.

1960 மலையக இலக்கியத்தின் எழுச்சிக் காலம் மலையக இலக்கியத்தில் 1960 ஆம் ஆண்டு காலப்பகுதி குறித்து வெகுவாகப் பேசப்படுவதை காணலாம்.

ஈவேரா மற்றும் திராவிடச் செல்வாக்கு

ஏனெனில் இந்தக் காலகட்டம் ஈவேரா மற்றும் திராவிடச் செல்வாக்கு மலையகத்தில் வியாபித்திருந்த காலம். அதேவேளையில் இடதுசாரிக் கருத்துக்களால் உள்வாங்கப்பட்டு இடதுசாரி தொழிற்சங்கங்களும் வீரியம் பெற்றிருந்த காலம். மறு வலமாக காந்தி மன்றம் அண்ணா மன்றம் நேரு மன்றம் எம்ஜி யார் மன்றம் சிவாஜி மன்றம் என்பன கலை பண்பாட்டு அம்சங்களும் தமிழர்களின் பாரம்பரிய விளையாட்டு மோகமும் மேலோங்கி இருந்தது.

வீரகேசரி தினகரன் ஈழநாடு பத்திரிகைகளுடன் தமிழகத்திலிருந்து தினத்தந்தி தினமணி திராவிடக் கழக ஏடுகளான முத்தாரம் முரசோலி தென்றல் மாலைமணி கல்கி குமுதம் கல்கண்டு ஆனந்த விகடன் போன்ற பத்திரிகைகளையும் சஞ்சிகைகளையும் பணம் கொடுத்து வாங்கிப் படித்தனர்.

தமிழக செல்வாக்கை தடுத்து நிறுத்தும் இலங்கை அரசு. இந்த தமிழக செல்வாக்கை தடுத்து நிறுத்த வேண்டிய தேவை இலங்கை அரசுக்கும் ஆட்சியாளர்களுக்கும் இருந்தது. எனவே இலங்கை அரசு குறிப்பாக சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க இந்தியாவில் இருந்து பத்திரிகைகள் புத்தகங்கள் மற்றும் பிரசுரங்களைத் தடை செய்தது. உள்ளூர் இலக்கியங்களை மேம்படுத்துவதற்காகவும் பிரசுரங்களை ஊக்குவிப்பதற்காகவே இந்திய குறிப்பாக தமிழக பத்திரிகைகளுக்கும் பிரசுரங்களுக்கும் தடை விதிப்பதாக அப்போது கூறப்பட்டது.

இலங்கை அரசாங்கத்தின் இந்தசெயற்பாடு வரவேற்கத்தக்கதாக இருந்தபோதும் மலையகத்தின் மீது தீவிரமாகப் பரவிய திராவிடச் செல்வாக்கை வேறுபுத்தகே இலங்கை அரசினால் இந்தத் தடைகொண்டு வரப்பட்டது. இதனால் நன்மை விளைந்தது என்பது மறுப்பதற்கில்லை. வீரகேசரி மனேஜராக இருந்த பாலச்சந்திரன் தமிழ் எழுத்தாளர்களைத் தேடிப்பிடித்து கதைகளையும் நாவல்களையும் பெற்று வீரகேசரிப் பிரசுரங்களாக வெளியிட்டார்.

வடக்கு கிழக்கு மலையகம் எனப் பல எழுத்தாளர்களின் இலக்கியங்கள் சிறுகதைகளாகவும் நாவல்களாகவும் அச்சேறி மக்களின் கைகளுக்கு வந்தன. இதனை வெற்றிகரமாக நடைமுறைப்படுத்த வீரகேசரி நிறுவனத்தின் விநியோக கட்டமைப்பு பெரிதும் உதவின. வீரகேசரிப் பிரசுரங்கள் பற்றி பேராசிரியர் நா.சுப்ரமணிய ஐயர் பின்வருமாறு குறிப்பிடுகின்றார். நாற்பத்தைந்து நாவல்கள் வீரகேசரி பிரசுரங்களாகவும் பதின்மூன்று நாவல்கள் வீரகேசரியின் துணை வெளியீட்டு நிறுவனமான ஜனமித்திரன் பிரசுரங்களாகவும் அமைகின்றன என்ற உண்மை அண்மைக் காலத்தில் நாவல் வெளியீட்டுத்துறையிலே வீரகேசரி நிறுவனம் வகிக்கும் முக்கியத்துவத்தை உணர்த்துவதாக அமைகின்றது. இந்த எண்ணிக்கை அண்மைக்காலம் வரை பார்க்கும் போது எண்ணிக்கை அதிகரித்துள்ளது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. வரிசைப்படுத்தலாம்.



# கணபதி அறக்கட்டளையின் சரூக சேவை

யாழ்ப்பெருமாள் நெல்மணி உதவும் கரங்களின் நிதி பங்களிப்பிலிருந்து குப்பிழான் தெற்கு கிராம சேவையாளர் பிரிவில் உள்ள தெரிவு செய்யப்பட்ட 40 குடும்பங்களுக்கு கணபதி அறக்கட்டளை ஊடாக பொங்கல் பொதிகள் வழங்கி வைக்கப்பட்டன. இந்நிதியுதவியை வழங்கிய யாழ்ப்பெருமாள் நெல்மணி உதவும் கரங்களின் அங்கத்தவர்கள் அனைவருக்கும் மனமார்ந்த நன்றிகள்.



**ஆ** தவன் எட்டு மணிக்குக் கடையைப் பூட்டி விட்டுப் புறப்படும் போதுதான் பார்கவியும் வீட்டுக்குக் கிளம் பினாள். போகும் வழியில் தான் வீட்டிலே சமைக்க எதுவும் இல்லை என்ற ஞாபகம் வந்தது. கடைசியாகப் பொருட்கள் வாங்கச் சென்ற போது மனோராஜைக் கண்டதும், தேவையான எதுவும் வாங்காமல் வீடு திரும்பியிருந்தாள். இருந்ததை வைத்துச் சில நாட்கள் சமாளித்தவளுக்கு இப்போது எந்தக் காய்கறியும் இல்லை என்பது நல்ல காலமாக நினைவு வந்தது. அந்தப் பல்பொருள் அங்காடியும் இரவு ஒன்பது மணி வரை திறந்துதான் இருக்கும். வேண்டியதை வாங்கிக் கொண்டு வீடு திரும்பும் போது பார்கவிக்கு இன்னொரு பெரிய மோட்டர் சைக்கிள் தன்னைப் பின் தொடர்வது போன்ற ஒரு உணர்வு எழுந்தது. தனது ஸ்கூட்டி முன் கண்ணாடியில் தொடர்ந்து அவதானித்தவளுக்கு இதயம் துடிக்கும் சத்தம் வெளியே

ருந்தவாறே ஹெல்மெட்டைக் கழட்டினான். “ஹேய் செல்லம்... பயந்திட்டியா? நான்தான்... சூப்பர் மார் கெட்டில இருந்து நீ தனியாகப் போறதைக் கண்டனான். இந்த இரவு நேரத்தில தனியாகப் போக வேணாமே என்றிட்டுப் பின்னால் வந்தனான். நான்தான் என்று சொல்லுவம் என்றிட்டுத்தான் கிட்ட வந்தனான். அதுக்குள்ள நீ பயந்து போய் நிப்பாட்டிட்டாய் போல...”

பார்கவிக்கு அது கயவன் இல்லை என்று தெரிந்ததால் வந்த நிம்மதியா? இல்லை இப்படிப் பயந்து விட்டோமே என்று வந்த ஆற்றாமையா? இப்படிச் செய்து விட்டானே என்று வந்த கோபமா? தெரியவில்லை. அவள் இரு கண்களிலிருந்தும் பொலபொலவெனக் கண்ணீர் தாரை தாரையாக வழிந்தது.

மோட்டர் சைக்கிள் முன்பக்கத்து வெளிச்சத்திலும் தூரத்திலிருந்த மின் விளக்குத் தந்த ஒளியிலுமாக அவள் கண்ணீரைக்

நடாத்தும் விதத்தையும் மற்றவர்கள் இவளிடம் ‘அக்கா... அக்கா...’ என்று உருகுவதையும் இவளை விட வயதானவர்கள் கூடப் பேர் சொல்லி அழைத்தாலும் ‘வாங்கோ போங்கோ’ என்று மரியாதையாகவே நடத்துவதையும் நன்கு கவனித்திருந்தான். இத்தகைய மதிப்பு, மரியாதை அன்பு அவ்வளவு இலகுவில் கிடைத்து விடக் கூடிய ஒன்றல்ல. உண்மையாக உணர்ந்து பழகினால் மட்டுமே வரக் கூடியது.

ஆண்கள், பெண்கள், வயதானவர்கள், இளையவர்கள் என்று எல்லோரிடமும் அன்பை பரிமாறுபவள் தன்னிடம் மட்டும் ஏன் இத்தனை ஆவேசம், கோபம், வெறுப்பு? அவள் அறிந்த பார்கவி அன்பானவள்தான். சிரித்த செந்தழிப்பான முகத்திற்குச் சொந்தக்காரி. பார்ப்போரைத் திரும்பிப் பார்க்கும் பேரழகி ஒன்றும் கிடையாது தான். ஆனால் அவளின் துருதுரு கண்களாலேயே கவர்ந்து விடுவாள். கலகலவென பேசியபடி வளைய வரும் பார்கவியிடம் எப்போதும் வம்பிழுப்பது மனோராஜைக்கு

கும்...”

“என்ன..?”

சிறு பிள்ளையின் ஆர்வத்தோடு அவன் குணமறிந்தும் வினாவுவான்.

“குரங்கு...!”

“மனோண்ணா... ப்ளீஸ்... இதெல்லாம் ஓவர்...”

“ஏன் கவி என்றால் குரங்கு என்று படிச்சது மறந்து போச்சே”

“ஓமோம்... மறந்து போய்தான் உங்களிட்ட வாயைக் குடுத்திட்டன், இனிமேல் உங்களோட கதைக்கவே மாட்டன்...”

கோபித்துக் கொண்டு அன்று முழுவதும் அவனோடு பேசாமல் இருப்பான். அவனைக் காணும் நேரங்களில் எல்லாம் முறைத்துக் கொண்டு திரிவான். ஆனால் அதெல்லாம் சில மணித்தியாலங்களே. “மனோண்ணா...” என்று பழையபடி வந்து கலகலப்பான். அப்போதெல்லாம் அவள் போலி முறைப்பை மிகவும் ரசிப்பான் மனோ.

ஒற்றைப் பிள்ளையாக வளர்ந்தவனுக்கு ஏனோ அவனோடு ஏட்

**தொடர்கதை**

# வறாய் செல்லம்

**சீயாழ் சத்யா**

கேட்க ஆரம்பித்தது. அமாவாசை இரவு நன்றாகவே இருண்டிருந்தது. ஆதவன் அப்போதும் கேட்டவன்தான். வீடு வரை கூட வருகிறேன் என்று. அவன் வீடோ இவள் வீட்டுக்கு எதிர்ப்புறம். தனக்காக வீணாக அலைய வேண்டாம் என்று மறுத்திருந்தான். ஸ்கூட்டியில் தானே வேகமாகச் சென்று விடலாம் தானே என்ற அசட்டுத் தைரியம் தான்.

இவள் வேகத்தைக் கூட்டவும் அந்த மோட்டர் சைக்கிளும் வேகமாகவே வந்து இவள் அருகில் வரவும் இவள் உண்மையிலேயே மிகவும் பயந்து போய் சடன்பிரேக் பிடித்து நின்று விட்டாள். திடீரென பிடித்த பிரேக் கில் இவள் குலுங்கி நிற்கவும் இவள் நிற்பாள் என்று எதிர்பார்க்காத மற்றைய மோட்டர் சைக்கிளும் இவளுக்குச் சற்று முன்பு போய் கிரீச்சென்ற சத்தத்தோடு பிரேக் அடித்து நின்றது.

அந்த இருட்டுக்குள் ஹெல்மெட்டோடு நின்றவனை யார் என்று தெரியாமல், உதவி கூறிக் கத்தவும் வாய் வராமல் அசையாமல் நின்றாள் பார்கவி. நாக்கு மேலண்ணத்தில் ஓட்டிக் கொண்டது. தொண்டை வறண்டு வயிற்றுக்கும் தொண்டைக்குமாய் ஒரு உருண்டை உருண்டு கொண்டிருந்தது. அடிவயிற்றில் இனம் புரியாத கலவரம். பயத்திற்குரிய முழு இலட்சணத்தையும் உணர்ந்து கொண்டிருந்தவளை நோக்கி மோட்டர் சைக்கிளை திருப்பியவன் அவளுக்கு மிக அருகில் வந்ததும் மோட்டர் சைக்கிளில் அமர்ந்தி

கண்டவனோ பதறி விட்டான்.

“ஏன் பாரு அழுகிறாய்...?” கூறியவன் அடுத்த நொடியே தனது மோட்டர் சைக்கிளை நிறுத்தி விட்டு இறங்கி அவளை நெருங்கினான்.

“அழாதே பேபி... இப்ப என்ன நடந்து போச்சு தனியாகப் போறாய் என்றுதானே செல்லம் கூட வந்தனான்... நீ இப்பிடிப் பயந்து போய் விடுவாய் என்று நான் நினைக்கேல்ல... ரியலி ஸொரிடா குட்டி, அழாதே பாருக் குட்டி...” கூறிக் கொண்டே அவள் கண்களை துடைக்க முனைந்தான். ஆனால் அவளோ அவனை உறுத்து விழித்தவள் பட்டென்று அவன் கையைத் தட்டி விட்டாள். அதே வேகத்தில் அவன் கன்னத்தில் ஒன்று கொடுத்து விட்டு ஸ்கூட்டியைக் கிளப்பிக் கொண்டு விரைந்து விட்டாள். சில நிமிடங்கள் திகைத்து நின்றவன் அடிவாங்கிய கன்னத்தைத் தடவி விட்டு ஒரு பெருமூச்சோடு அவளைப் பின் தொடர்ந்தான். அவள் வீட்டுக்குள் செல்லும் வரை நின்று பார்த்து விட்டு நாலு வீடு தள்ளியிருந்த தனது வீட்டை அடைந்தான் மனோராஜ்.

வீட்டுக்குச் சென்று ஹெல்மெட்டைக் கழட்டி வைத்து விட்டு நேராக வரவேற்பறையிலிருந்த ஸோபாவில் வீழ்ந்தான். அவன் நெஞ்சமெங்கும் நிறைந்திருந்த ஒரேயொரு கேள்வி,

“பார்கவி எதனால் என்னை இவ்வளவு வெறுக்கிறாள்?”

கடையில் நின்ற இந்த ஒரே நாளிலேயே இவள் மற்றவர்களை



மிகப் பிடித்தமான விடயம்.

“ஹேய் பாருக்குட்டி... எங்கட சூப்பர் மார் கெட் அரிசியிலயா இப்பிடி வளருறாய்?”

“ப்ளீஸ் மனோண்ணா... இப்பிடி குட்டி என்றெல்லாம் கூப்பிடாதையங்கோ... மற்றது நான் அப்படி ஒன்றும் குண்டில்லை சரியோ...”

“கேரளாவில தான் உன்னைப் போல கொழுகொழுவென்று ஆக்கள் இருப்பினம் அங்க குட்டி என்று தான் பொம்பிளைப் பிள்ளையளைக் கூப்பிடுவினம் தெரியும்தானே”

“அது கேரளாவில தானே அண்ணா. நான் இங்க தானே இருக்கிறேன். நீங்க கேரளாவில போய் குட்டி என்று கூப்பிடுங்கோ... என்னை பார்கவி என்று கூப்பிட்டால் போதும்... இல்லையோ மற்ற ஆக்களைப் போல கவி என்று கூப்பிட்டால் கூடச் சரிதான்...”

“நான் வேணும் என்றால் கவிக்கு ஒத்த கருத்துள்ள சொல்லால கூப்பிடவோ? அந்தப் பேர் உனக்கு இன்னும் பொருத்தமாக இருக்

டிக்குப் போட்டி கதைத்து வாயாடி வம்பு வளர்ப்பதில் ஒரு தனி சந்தோசம்.

அவளும் அதே விளையாட்டுப் புத்தியோடிருந்த படியால் அவர்கள் உறவு நன்றாகவே இருந்தது. உயர்தரம் முடித்ததும் பல்கலைக் கழகம் அனுமதி கிடைக்கவில்லை பார்கவிக்கு. அப்போது தான் மனோராஜின் பல்பொருள் அங்காடியில் காசாளாராக வேலைக்குச் சேர்ந்திருந்தான்.

பல்கலைக்கழகத்தில் படித்துக் கொண்டிருந்த மனோராஜும் பல்கலைக்கழகம் இல்லாத நேரம் எல்லாம் கடையை கவனித்துக் கொள்வான். பெற்றவரும் சிறிய தந்தையும் கொள்முதல்களை கவனித்துக் கொள்ள இவன் முன்னிருபதுகளிலேயே மேற்பார்வை செய்ய ஆரம்பித்து விட்டான். அப்படிப் போகும் நேரங்களில் எல்லாம் இவன் பொழுது போக்கு பார்கவியை ஏதாவது சொல்லி அவளோடு சண்டை போடுவதுதான்.

பழைய நினைவுகளிலேயே தூங்கியவனுக்குக் கனவிலேகூட அவளின் முகம்தான் வந்தது. ஆனால் இள வயது சிரித்த முகத்திற்குப் பதிலாக தற்போதைய கோப முகம் வந்து அவனைப் பயமுறுத்தியது. கனவிலும்கூட அவளின் வெறுப்புக்குக் காரணம் தேட ஆரம்பித்தான்.

காரணம் அறிவானா? அவள் அன்பைப் பெறுவானா?

(தொடரும்...)

**ஐ.** பி.எல் தொடரில் கொல்கத்தாவில் 41 ஆவது லீக் போட்டி நடைபெற்றது. அந்தப் போட்டியில் கொல்கத்தாவுக்கு எதிராக நாணயச் சுழற்சியில் வென்ற பஞ்சாப் அணி முதலில் பந்து வீசுவதாக அறிவித்தது. அதைத் தொடர்ந்து களமிறங்கிய கொல்கத்தா

# கொல்கத்தாவை சொந்த மண்ணில் ஓடவிட்ட பஞ்சாப்



ததே முந்தைய சாதனையாகும். அதனால் 3 ஆவது வெற்றியை பதிவு செய்த பஞ்சாப் பிளே ஆஃப் செல்லும் வாய்ப்பை தக்க வைத்துக் கொண்டது.

கொல்கத்தா ரைட் ரைடர்ஸ் - பஞ்சாப் கிங்ஸ் அணிகள் மோதிய லீக் போட்டியில் இதுவரை ஐ.பி.எல் தொடரில் நடக்காத ஒரு அதிசய சாதனை நிகழ்த்தப்பட்டது. இப்போட்டியில் ஆடிய இரு அணிகளின் நான்கு துவக்க வீரர்களும் 50 ஓட்டங்களுக்கும் மேல் குவித்தனர். இதன் மூலம் 16 வருட ஐ.பி.எல் வரலாற்றில் முதன் முறையாக ஒரு போட்டியில் பங்கேற்ற இரு அணிகளின் இரண்டு துவக்க வீரர்களும் 50 ஓட்டங்களுக்கும் மேல் ரன் குவித்த சாதனை நிகழ்த்தப்பட்டது. இந்தப் போட்டியில் முதலில் பேட்டிங் செய்த கொல்கத்தா ரைட் ரைடர்ஸ் அணி பேட்டிங் செய்தது. அனந்த அணியின் துவக்க வீரர்கள் பில் சால்ட், சுனில் நரைன் ஆகியோர் அதிரடி ஆட்டம் ஆடி

அணிக்கு சுனில் நரேன் - பில் சால்ட் ஜோடி ஆரம்பத்திலேயே பஞ்சாப் பவுலர்களை வெளாந்து வாங்கியது. முதல் 7 ஓவர்களுக்குள் இந்த ஜோடி கொடுத்த 3 கேட்ச்களை பஞ்சாப் வீரர்கள் தவற விட்டனர். அதைப் பயன்படுத்தி அரைசதமடித்து அற்புதமாக விளையாடிய இந்த ஜோடி 10.2 ஓவரில் 138 ஓட்டங்கள் இணைப்பாட்டமாகப் பெற்றது. சுனில் நரேன் 9 பவுண்டரி 4 சிக்ஸருடன் 71 (31) ஓட்டங்களில் ஆட்டமிழக்க அடுத்த சில ஓவர்களில் பில் சால்ட் 6 பவுண்டரி 6 சிக்ஸருடன் 75 (37) ஓட்டங்களில் ஆட்டமிழந்தார்.

மிடில் ஆர்டரில் வெங்கடேஷ் ஐயர் 39 (23), ஆண்ட்ரே ரசல் 24 (12), கப்டன் ஸ்ரேயாஸ் ஐயர் 28 (10) ஓட்டங்களை அதிரடியாக எடுத்தார்கள். அதனால் 20 ஓவரில் கொல்கத்தா 261/6 ஓட்டங்கள் எடுத்தது. பஞ்சாப் சார்பில் அர்ஷித் சிங் 2 விக்கெட்டுகளை சாய்த்தார்.

262 ஓட்டங்களை துரத்திய பஞ்சாப் அணிக்கு ஓப்பனிங்கில் ஜானி பேர்ஸ்டோ - பிரப்சிம்ரன் சிங் அதிரடியாக விளையாடினார்கள். குறிப்பாக ப்ரப்சிம்ரன் சிங் கொல்கத்தா பவுலர்களை சரமாரியாக அடித்து நொறுக்கி வெறும் 18 பந்துகளில் அரை சதமடித்தார். 6 ஓவர்களில் 93 ஓட்டங்கள் ஓப்பனிங் பார்ட்னர்ஷிப் அமைத்து அற்புதமான துவக்கத்தை

கொடுத்த அவர் 54 (20) ஓட்டங்களில் ரன் அவுட்டானார். அவருடன் சேர்ந்து விளையாடிய ஜானி பேர்ஸ்டோ இந்த சீசனில் முதல் முறையாக அபாரமாக விளையாடி 23 பந்துகளில் அரை சதமடித்தார். அடுத்ததாக சேர்ந்து விளையாடிய ரிலீ

சசாங் சிங் 2 பவுண்டரி 8 சிக்ஸருடன் 68 (28) ஓட்டங்கள் குவித்தார். அவருடன் மறுபுறம் பிதாமகன் போல மிரட்டிய ஜானி பேர்ஸ்டோ 8 பவுண்டரி 9 சிக்ஸருடன் 108 (48) ஓட்டங்கள் எடுத்ததால் 18.4 ஓவரிலேயே பஞ்சாப் 262/2 ஓட்டங்கள் எடுத்து



ரோசல் 85 ஓட்டங்கள் பார்ட்னர்ஷிப் அமைத்து 26 (16) ஓட்டங்களில் சுனில் நரேன் சுழலில் சிக்கினார். அப்போது வந்த சசாங் சிங் அதிரடியாக விளையாடிய நிலையில் எதிர்புறம் தொடர்ந்து கொல்கத்தா பவுலர்களுக்கு கருணை காட்டாமல் வெளாந்து வாங்கிய ஜானி பேர்ஸ்டோ 45 பந்துகளில் சதமடித்தார்.

எதிர்ப்புறம் தம்முடைய பங்கிற்கு பட்டாசாக விளையாடிய

8 விக்கெட் வித்தியாசத்தில் வென்றது. இதன் வாயிலாக ஐ.பி.எல் மட்டுமின்றி ஓட்டுமொத்த ரி20 கிரிக்கெட்டில் அதிகபட்ச இலக்கை வெற்றிகரமாக சேசிங் செய்த அணி என்ற மாபெரும் உலக சாதனைக்கு சொந்தக்காரரானது பஞ்சாப்.

2023 ஆம் ஆண்டு மேற்கு இந்திய அணிக்கு எதிராக செஞ்சூரியன் நகரில் தென்னாபிரிக்கா 259/4 ஓட்டங்கள் சேசிங் செய்

னார்கள். இருவரும் சேர்ந்து முதல் விக்கெட்டுக்கு 138 ஓட்டங்கள் குவித்தனர்.

இந்தப் போட்டியில் மிக அதிக ஓட்டங்களை சேஸிங் செய்த அணி என்ற சாதனையை பஞ்சாப் கிங்ஸ் செய்து இருந்தது குறிப்பிடத்தக்கது. அதே போல மிக அதிக சிக்ஸ் அடிக் கப்பட்ட ரி20 போட்டி என்ற சாதனையும் படைக்கப்பட்டது. இரண்டு அணிகளும் சேர்ந்து 42 சிக்ஸர்கள் அடித்தன. ■